CREATIVE

OUTLIER AIR V3

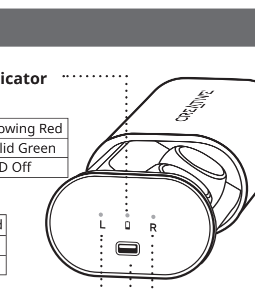
QUICK START GUIDE
快速入门指南
快速入門指南

使用产品前请阅读使用说明

Model No. / 型號 / 型号: EF0940
Earpiece model no. / 耳機型號 / 耳机型号: EF0940 LR
Charging case model no. / 充電盒型號 / 充电盒型号: EF0940 C

PN: 03EF094000001 Rev A

1. Overview



a **Charging Case Battery Indicator**

i) Charging Indicator

Charging	Glowing Red
Optimally Charged (> 90%)	Solid Green
Fully Charged	LED Off

ii) Battery Level

Low	Blinking Red
Medium	Solid Yellow
High	Solid Green

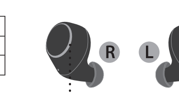
b **Left Earbud Charging Indicator**

c **Right Earbud Charging Indicator**

d **USB-C Charging Port**

iii) Earbuds Charging Indicator

Charging	Glowing Red
Optimally Charged (> 90%)	Solid Green
Fully Charged	LED Off



e **Earbuds LED Indicator**

Disconnected	Blinking Blue
Bluetooth® Pairing	Blinking Red and Blue
Charging	Glowing Red (In Charging Case)

Technical Specifications

Headphones Drivers
- 5.6 mm Graphene-enhanced Driver
- Frequency Response: 20–20,000 Hz

Microphones
- Type: Omni-directional x2
- Frequency Response: 100–10,000 Hz
- Sensitivity (1 kHz): -42 dBV / Pa

Interface
- USB Type-C (charging), *Bluetooth* 5.2

***Bluetooth* Profiles**
- A2DP (Wireless stereo *Bluetooth*)
- AVRCP (*Bluetooth* remote control)
- HFP (Hands-free profile)

Wireless Operating Range
- Up to 10m / 33 ft
- RF Output Power: < 8 dBm
- Operating Frequency: 2402–2480 MHz

Battery
- **Earbuds (Left and Right)**
Lithium-ion polymer battery: 3.7V 60 mAh 0.222 Wh
- **Battery Charging Case**
Lithium-ion polymer battery: 3.7V 450 mAh 1.665 Wh
- **Input**
- 5V ⎓ 1A

Total Playtime
- Up to 40 hours

Charging Time
- 2–3 hours

Audio Codec
- AAC, SBC

Operating Temperature
- 0–45°C

FCC ID: 2AJIV-EF0940LR

Note: Compliance markings are located at the bottom of the product

R 204-B00398

CMIIT ID: XXXXXXXXXX

IC: 20469-EF0940LR

XXXXXXXXXXXXXX

Serial Number / Numéro de série / Seriennummer / Número de Série / Sériové číslo / Numer seryjny / Серийный номер / número de série / Numero di serie / Serienummer / Número de série / Serienummer / Sarjanumero / Serienummer / Serienummer / Sériové číslo / σειριακός αριθμός / 시리얼 번호 / シリアル番号 / 序列号 / 序列號:

販売店印欄
Dealer Chop

お客様へ商品をお渡しする際に販売日を明記した貴店印をご捺印下さい。
Please put your dealer chop on this space for the customer.

© 2021 Creative Technology Ltd. All rights reserved. Creative and the Creative logo are trademarks or registered trademarks of Creative Technology Ltd in the United States and/or other countries. The *Bluetooth*® word mark and logo are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Creative Technology Ltd is under license. Siri is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners and are hereby recognized as such. All specifications are subject to change without notice. Actual product may differ slightly from images shown. Use of this product is subject to a limited warranty.

2. Controls

i) Playback Mode

L			R
x2	ANC/ Transparency / OFF	▶/II	x2
x3	⏮	⏭	x3
(hold)	Vol −	Vol +	(hold)

ii) Pause Mode

L			R
x2	ANC/ Transparency / OFF	▶/II	x2
x3	Siri / Google Assistant		x3
~ 6s	Bluetooth pairing		~ 6s

Note: Tap and hold either earbud for 6s to enter *Bluetooth* Pairing mode

iii) Call Mode

L			R
x2	Answer / End call		x2
~ 3s	Reject call		~ 3s
(hold)	Vol −	Vol +	(hold)

iv) *Bluetooth* Disconnected Mode

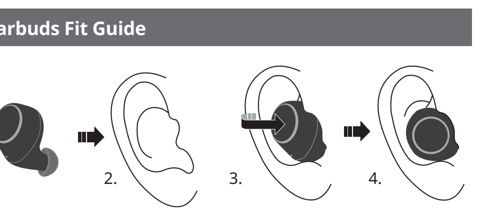
L		R
~ 6s	Bluetooth pairing	~ 6s

Note: Tap and hold either earbud for 6s to enter *Bluetooth* Pairing mode

v) Turning Earbuds On Manually

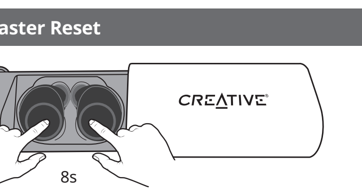
L		R
~ 2s	ON	~ 2s

3. Earbuds Fit Guide



Gently push and wiggle the earbuds into the respective ear canal until a good seal is made to ensure proper fitting. Additional pairs of silicone tips are also provided so users could achieve an optimal fit.

4. Master Reset



Earbuds will blink once in blue in charging case when Master Reset is initiated. Master Reset is reserved for cases where users encounter issues while earbuds are in use or during situations such as: *Bluetooth* Pairing failure, random LED blinking, failure to pair secondary earbud with the main earbud, or to reset all data.

Creative True Wireless Stereo Earbuds: Common Connectivity Issues

SUMMARY:

This article highlights a phenomena and recommendation for music cutting out and earbuds that do not stay connected.

When pairing a smart mobile device with TWS (True Wireless Stereo) earbuds, the signal is strongest when there is a line-of-sight between the pairing devices.

If the signal passes through the body, which is mostly made up of water fluid, it may get absorbed, which may result in pairing difficulty. If the mobile device is already connected to the TWS earbuds, it may result in signal lost or the earbuds may get disconnected.

Therefore, it is recommended to place the smart mobile device on the same side as the main connected earbud; thereby bypassing the body barrier. For example, left earbud is paired as the main connected earbud, the smart mobile device should be placed in the left pocket of your pants and vice versa.

Please visit **creative.com/compliance/outlierairv3** for the user guide, safety and regulatory information, ErP information where applicable and battery removal instruction which is meant strictly for independently qualified professional.

Please visit **creative.com/support/outlierairv3** for all other support related to your product.

DE

1. Überblick

a) Akkuanzeige des Ladeetuis
i) Ladeanzeige
Aufladen – Rot leuchtend
Optimal aufgeladen (> 90%) – durchgehend grün
Voll aufgeladen – LED aus
ii) Akkuladestand
Niedrig – Rot blinkend
Mittel – durchgehend Gelb
Hoch – durchgehend Grün
b) Ladeanzeige für den linken Ohrhörer
c) Ladeanzeige für den rechten Ohrhörer
iii) Ladeanzeige für Ohrhörer
Aufladen – Rot leuchtend
Optimal aufgeladen (> 90%) – durchgehend grün
Voll aufgeladen – LED aus
d) USB-Typ-C-Ladeanschluss
e) Ohrhörer-LED-Anzeige
iv) Nicht verbunden – Blau blinkend
v) *Bluetooth* Pairing – Rot und Blau blinkend
vi) Laden – Leuchtet rot (im Ladeetui)

2. Bedienelemente

i) Playback Modus
ii) Pause Modus
Hinweis: Zur *Bluetooth*-Kopplung 6s lang ohne loszulassen auf einen der Ohrstöpsel tippen
iii) Anruf Modus
iv) *Bluetooth* Getrennt
Hinweis: Zur *Bluetooth*-Kopplung 6s lang ohne loszulassen auf einen der Ohrstöpsel tippen
v) Manuelles Einschalten der Ohrhörer

3. Einpassen der Ohrstöpsel

Drücken und wackeln Sie vorsichtig mit den Ohrhörern in dem jeweiligen Gehörgang, bis eine gute Abdichtung erreicht ist, um eine ordnungsgemäße Passform zu gewährleisten. Zusätzliche Paare von Silikonspitzen werden ebenfalls bereitgestellt, damit Benutzer eine optimale Passform erzielen können.

4. Master-Reset („Zurücksetzen")

Die Ohrhörer blinken im Ladeetui einmal blau, wenn der Master-Reset eingeleitet wird. Der Master-Reset ist für Fälle reserviert, in denen Benutzer Probleme haben, während die Ohrhörer verwendet werden, oder in Situationen wie: *Bluetooth* Pairing-Fehler, zufälliges Blinken der LED, Fehler beim Koppeln des sekundären Ohrhörers mit dem Hauptohrhörer oder beim Zurücksetzen aller Daten.

Technische Daten

Kopfhörer-Treiber
- 5,6-mm graphenverstärkter Treiber
- Frequenzgang: 20–20,000 Hz

Mikrofone
- Typ: Omnidirektional x2
- Frequenzgang: 100–10,000 Hz
- Empfindlichkeit (1 kHz): -42 dBV / Pa

Schnittstelle
- USB Typ-C (Aufladen), *Bluetooth* 5.0

***Bluetooth*-Profile**
- A2DP (Wireless stereo *Bluetooth*)
- AVRCP (*Bluetooth* remote control)
- HFP (Handsfree-Profil)

Kabellose Betriebsreichweite
- Bis zu 10m
- RF Ausgangsleistung: < 8 dBm
- Betriebsfrequenz: 2402–2480 MHz

Batterie
- **Ohrhörer (links und rechts)**
Lithium-Ionen-Polymer-Batterie: 3.7V 80 mAh 0.296 Wh
- **Batterieladegehäuse**
Lithium-Ionen-Polymer-Batterie: 3.7V 450 mAh 1.665 Wh

Eingang
- 5V ⎓ 1A

Gesamtspielzeit
- bis zu 34 Stunden

Aufladezeit
- 2–3 Stunden

Audio-Codec
- aptX, AAC, SBC

Betriebstemperatur
- 0–45°C

Hinweis: Compliance-Marken befinden sich auf der Unterseite des Produkts

Creative True-Wireless-Stereo-Ohrhörer: Häufige Verbindungsprobleme

ZUSAMMENFASSUNG: Dieser Artikel beschreibt dasPhänomen des Abschneidens von Audio und gibt eine Empfehlung für Ohrhörer mit Verbindungsabbrüchen.
Wenn ein smartes Mobilgerät mit True-Wireless-Stereo (TWS)-Ohrstöpseln gekoppelt wird, ist das Signal am stärksten, wenn eine Sichtverbindung zwischen den gekoppelten Geräten besteht.
Wenn das Signal durch den Körper geleitet wird, der hauptsächlich aus Wasserflüssigkeit besteht, kann es absorbiert werden, was zu Paarungsschwierigkeiten führen kann. Wenn das mobile Gerät bereits mit den TWS-Ohrhörern verbunden ist, kann dies zu einem Signalverlust führen oder die Verbindung der Ohrhörer kann unterbrochen werden
Wenn das Signal durch den Körper geleitet wird, der hauptsächlich aus Wasserflüssigkeit besteht, kann es absorbiert werden, was zu Paarungsschwierigkeiten führen kann. Wenn das mobile Gerät bereits mit den TWS-Ohrhörern verbunden ist, kann dies zu einem Signalverlust führen oder die Verbindung der Ohrhörer kann unterbrochen werden

Bitte besuchen Sie **creative.com/compliance/outlierairv2** für die Bedienungsanleitung, Sicherheits- und behördliche Informationen, eventuelle ErP-Informationen und der Anleitung zum Entfernen des Akkus, die ausschließlich für unabhängig qualifizierte Fachkräfte bestimmt ist.

Bitte besuchen Sie **creative.com/support/outlierairv2**, um alle weiteren Informationen zu Ihrem Produkt zu erhalten.

FR

1. Présentation

a) Indicateur de batterie du boîtier de charge
i) Indicateur de charge
Charge – Rouge brillant
Charge optimale (> 90%) – Vert fixe
Entièrement chargé – LED éteinte
ii) Niveau de batterie
Faible – Rouge clignotant
Moyen – Jaune solide
Haute – Vert solide
b) Indicateur de charge de l'écouteur gauche
c) Indicateur de charge de l'écouteur droit
iii) Indicateur de charge des écouteurs
Charge – Rouge brillant
Charge optimale (> 90%) – Vert fixe
Entièrement chargé – LED éteinte
d) Prise de chargement USB-C
e) Indicateur LED des écouteurs
iv) Déconnecté – Bleu clignotant
v) Couplage *Bluetooth* – Rouge et bleu clignotant
vi) Charge - Rouge brillant (dans le boîtier de charge)

2. Commandes

i) Mode lecture
ii) Mode pause
Remarque : appuyez sur l'un des écouteurs pendant 6 s pour accéder au mode Couplage de *Bluetooth*
iii) Mode appel
iv) *Bluetooth* Déconnecté
Remarque : appuyez sur l'un des écouteurs pendant 6 s pour accéder au mode Couplage de *Bluetooth*
v) Allumer les écouteurs manuellement

3. Guide d'ajustement des écouteurs

Poussez et ajustez doucement les écouteurs dans le conduit auditif respectif jusqu'à ce qu'une association soit fait pour assurer un bon ajustement. Des paires supplémentaires d'embouts en silicone sont également fournies afin que les utilisateurs puissent obtenir un ajustement optimal.

4. Réinitialisation générale

Les écouteurs clignotent une fois en bleu dans la boîte de chargement lorsque la réinitialisation principale est lancée. La réinitialisation principale est réservée aux cas où les utilisateurs rencontrent des problèmes lorsque les écouteurs sont en cours d'utilisation ou dans des situations telles que: Échec du couplage *Bluetooth*, clignotement aléatoire des LED, échec du couplage de l'écouteur secondaire avec l'écouteur principal, ou pour réinitialiser toutes les données.

Spécifications techniques

Haut-parleurs du casque
- Haut-parleur en graphène de 5,6 mm
- Réponse en fréquence : 20–20,000 Hz

Microphones
- Type : Omni-directionnel x2
- Réponse en fréquence : 100–10,000 Hz
- Sensibilité (1 kHz) : -42 dBV / Pa

Interface
- Câble USB Type-C (charge), *Bluetooth* 5.0

Profils *Bluetooth*
- A2DP (*Bluetooth* stéréo sans fil)
- AVRCP (Commande à distance *Bluetooth*)
- HFP (profil mains libres)

Portée d'utilisation sans fil
- Jusqu'à 10m
- Sortie de puissance d'émission RF : < 8 dBm
- Fréquence de fonctionnement : 2402–2480 MHz

Batterie
- **Écouteurs (gauche et droite)**
Batterie polymère lithium-ion : 3.7V 80 mAh 0.296 Wh
- **Boîtier de charge de batterie**
Batterie polymère lithium-ion : 3.7V 450 mAh 1.665 Wh

Entrée
- 5V ⎓ 1A

Temps d'écoute total
- Jusqu'à 34 heures

Temps de charge
- 2–3 heures

Codec audio
- aptX, AAC, SBC

Température de fonctionnement
- 0–45°C

Remarque : les marquages de conformité sont situés au bas du produit

Écouteurs stéréo sans fil Creative: problèmes de connectivité courants

RÉSUMÉ : Cet article expose un phénomène et donne des recommandations par rapport aux coupures de musique et aux écouteurs qui se déconnectent.
Lors du jumelage d'un appareil mobile intelligent avec des écouteurs True Wireless Stereo (TWS), le signal est plus fort lorsqu'il existe une ligne de mire entre les appareils jumelés.
Si le signal passe à travers le corps, qui est principalement constitué d'eau liquide, il peut être absorbé, ce qui peut entraîner des difficultés d'appariement. Si l'appareil mobile est déjà connecté aux écouteurs TWS, cela peut entraîner une perte de signal ou la déconnexion des écouteurs.
Par conséquent, il est recommandé de placer l'appareil mobile du même côté que l'écouteur principal connecté; contournant ainsi la barrière corporelle. Par exemple, l'écouteur gauche est associé comme écouteur principal connecté, l'appareil mobile intelligent doit être placé dans la poche gauche de votre pantalon et vice versa.

Veuillez-vous rendre sur **creative.com/compliance/outlierairv2** pour obtenir le mode d'emploi, les consignes de sécurité et les informations réglementaires, les informations ErP le cas échéant, et les instructions sur le retrait de la batterie, destinées exclusivement aux professionnels qualifiés de manière indépendante.

Merci de consulter **creative.com/support/outlierairv2** pour tout autre support lié à votre produit.

IT

1. Panoramica

a) Indicatore batteria della custodia di ricarica
i) Indicatore di ricarica
In ricarica – Rosso brillante
Carica ottimale (> 90%) – Verde fisso
Completamente carico – LED spento
ii) Livello Batteria
Basso – Rosso lampeggiante
Medio – Giallo fisso
Alto – Verde fisso
b) Indicatore di ricarica dell'auricolare sinistro
c) Indicatore di ricarica dell'auricolare destro
iii) Indicatore di ricarica degli auricolari
In ricarica – Rosso brillante
Carica ottimale (> 90%) – Verde fisso
Completamente carico – LED spento
d) Porta di ricarica USB-C
e) Indicatore LED auricolari
iv) Disconnesso – Blu lampeggiante
v) *Bluetooth* Accoppiamento – Rosso e blu lampeggiante
vi) In ricarica – Rosso brillante (nella custodia di ricarica)

2. Controlli

i) Modalità riproduzione
ii) Modalità pausa
Nota: tenere premuto su uno degli auricolari per 6 secondi per entrare in modalità di sincronizzazione *Bluetooth*
iii) Modalità chiamata
iv) *Bluetooth* Disconnesso
Nota: tenere premuto su uno degli auricolari per 6 secondi per entrare in modalità di sincronizzazione *Bluetooth*
v) Attivazione manuale degli auricolari

3. Guida per indossare gli auricolari

Spingere delicatamente ruotando leggermente avanti e indietro gli auricolari nel rispettivo canale uditivo fino a quando non si trova una buona tenuta a garanzia del corretto inserimento. Sono inoltre previste coppie aggiuntive di gommini in silicone per consentire all'utilizzatore di ottenere una vestibilità ottimale.

4. Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Gli auricolari lampeggeranno una singola volta di colore blu nella custodia di ricarica quando viene avviato il Master Reset. Il ripristino totale è riservato ai casi in cui l'utente riscontra problemi mentre gli auricolari sono in uso o in situazioni come: Errore di associazione *Bluetooth*, LED lampeggiante casuale, mancata associazione dell'auricolare secondario con l'auricolare principale o reset di tutti i dati.

Specifiche tecniche

Driver delle cuffie
- Driver ottimizzato al grafene da 5,6 mm
- Risposta in Frequenza: 20–20,000 Hz

Microfoni
- Tipo: onnidirezionale x2
- Risposta in frequenza:: 100–10,000 Hz
- Sensibilità (1 kHz): -42 dBV / Pa

Interfaccia
- USB tipo C (ricarica), *Bluetooth* 5.0

Profili *Bluetooth*
- A2DP (Bluetooth Wireless Stereo)
- AVRCP (telecomando Bluetooth)
- HFP (Hands-free profile)

Portata operativa wireless
- Fino a 10m
- Potenza RF in uscita: < 8 dBm
- Frequenza operativa: 2402–2480 MHz

Batteria
- **Auricolari (Sinistro e Destro)**
Batteria ai polimeri di litio: 3.7V 80 mAh 0.296 Wh
- **Batteria della Custodia di ricarica**
Batteria ai polimeri di litio: 3.7V 450 mAh 1.665 Wh

Ingresso
- 5V ⎓ 1A

Tempo di ascolto totale
- Fino a 34 ore

Tempo di ricarica
- 2–3 ore

Codec audio
- aptX, AAC, SBC

Temperatura operativa
- 0–45°C

Nota: i marchi di conformità si trovano sul fondo del prodotto

Auricolari Stereo True Wireless Creative: Problemi di connettività comuni

RIEPILOGO: L'articolo illustra il fenomeno e propone delle raccomandazioni quando la musica si interrompe e gli auricolari non rimangono connessi.
Quando si appaia un dispositivo mobile smart con auricolari TWS (True Wireless Stereo), il segnale risulta più forte se non sono presenti ostacoli tra i dispositivi appaiati.
Se il segnale passa attraverso il corpo, che è principalmente costituito da fluidi a base d'acqua, può essere assorbito, con conseguenti difficoltà di accoppiamento. Se il dispositivo mobile è già collegato agli auricolari TWS, potrebbe causare la perdita del segnale o la disconnessione degli auricolari.
Pertanto, si consiglia di posizionare il dispositivo mobile smart sullo stesso lato dell'auricolare principale collegato, bypassando così la barriera del corpo. Ad esempio, se l'auricolare sinistro è usato come auricolare principale il dispositivo mobile smart deve essere collocato nella tasca sinistra dei pantaloni, e viceversa.

Visita **creative.com/ compliance/outlierairv2** per scaricare la guida per l'utente, informazioni e normative sulla sicurezza, informazioni ERP ove applicabili e istruzioni per la rimozione della batteria destinate esclusivamente a tecnici qualificati.

Visita **creative.com/support/outlierairv2** per tutti gli altri servizi di supporto relativi al prodotto.

ES

1. Aspectos generales

a) Indicador de batería del estuche de carga
i) Indicador de carga
Cargando – Rojo brillante
Carga óptima (> 90%) – Verde fijo
Carga completa – LED Off
ii) nivel de batería
Bajo – Rojo parpadeante
Medium – Amarillo fijo
Alto – Verde fijo
b) Indicador de carga del auricular izquierdo
c) Indicador de carga del auricular derecho
iii) Indicador de carga de auriculares
Cargando – Rojo brillante
Carga óptima (> 90%) – Verde fijo
Carga completa – LED Off
d) Puerto de carga USB-C
e) Indicador LED de auriculares
iv) Desconectado – Azul parpadeante
v) *Bluetooth* Emparejando – Parpadeo rojo y azul
vi) Carga – Rojo brillante (En estuche de carga)

2. Controles

i) Modo reproducción
ii) Modo Pausa
Nota: Mantenga pulsado cada auricular durante 6s para entrar en el modo de emparejamiento *Bluetooth*
iii) Modo llamada
iv) *Bluetooth* Desconectado
Nota: Mantenga pulsado cada auricular durante 6s para entrar en el modo de emparejamiento *Bluetooth*
v) Encender los auriculares manualmente

3. Guía de colocación de los auriculares

Empuje y mueva suavemente los auriculares en el canal auditivo respectivo hasta que se realice un buen sellado para garantizar un ajuste adecuado. También se proporcionan pares adicionales de puntas de silicona para que los usuarios puedan lograr un ajuste óptimo.

4. Master Reset

Los auriculares parpadearán una vez en azul en el estuche de carga cuando se inicie el master reset. Master Reset está reservado para casos en los que los usuarios encuentran problemas mientras los auriculares están en uso o durante situaciones como: *Bluetooth* Fallo de emparejamiento, parpadeo aleatorio de LED, fallo al emparejar el auricular secundario con el auricular principal, o restablecer todos los datos.

Especificaciones técnicas

Drivers de auriculares
- Driver de 5.6 mm con mejora de grafeno
- Respuesta de frecuencia: 20–20,000 Hz

Micrófonos
- Tipo: Omnidireccional x2
- Respuesta de frecuencia: 100–10,000 Hz
- Sensibilidad (1 kHz): -42 dBV / Pa

Interfaz
- USB Tipo C (carga), *Bluetooth* 5.0

Perfil de *Bluetooth*
- A2DP (*Bluetooth* inalámbrico estéreo)
- AVRCP (Control remoto para *Bluetooth*)
- HFP (perfil manos libres)

Alcance operativo inalámbrico
- Hasta 10m
- Potencia de salida RF: < 8 dBm
- Frecuencia operativa: 2402–2480 MHz

Batería
- **Auriculares (Izquierdo y derecho)**
Batería de polímero de iones de litio: 3.7V 80 mAh 0.296 Wh
- Estuche de carga de la batería
Batería de polímero de iones de litio: 3.7V 450 mAh 1.665 Wh

Entrada
- 5V ⎓ 1A

Reproducción total
- Hasta 34 horas

Tiempo de carga
- 2–3 horas

Códec de audio
- aptX, AAC, SBC

Temperatura operativa
- 0–45°C

Nota: Las marcas de cumplimiento están localizadas en la parte inferior del producto

Auriculares estéreo True Wireless Creative: Problemas de conectividad comunes

RESUMEN: Este artículo destaca un fenómeno y ofrece recomendaciones en caso de cortes de música y cuando los auriculares no se mantienen conectados.
Durante el emparejamiento de un dispositivo móvil inteligente con los auriculares estéreo inalámbricos (TWS), la señal es más fuerte cuando existe una línea de visión entre los dispositivos emparejados.
Si la señal pasa a través del cuerpo, que es constituido mayoritariamente por fluido, puede ser absorbida, lo que puede resultar en dificultades de emparejamiento. Si el dispositivo móvil ya se encuentra conectado a los auriculares TWS, entonces puede resultar en pérdida de señal o los auriculares pueden desconectarse.
Así, se recomienda colocar el dispositivo Móvil inteligente en el mismo lado del auricular principal, eliminando así la barrera corporal. Por ejemplo, el auricular izquierdo está emparejado con el auricular principal, el dispositivo móvil inteligente debe entonces colocarse en el bolsillo izquierdo y viceversa.

Visite **creative.com/compliance/outlierairv2** para ver la guía de usuario, información sobre seguridad y regulación, información ErP donde sea aplicable e instrucciones para sacar la batería, la cual es estrictamente para profesiones cualificados independientes.

Visite **creative.com/support/outlierairv2** para el resto de información de soporte relacionada con su producto.

NL

1. Overzicht

a) Batterij-indicator van de oplaadcassette
i) Oplaadindicator
Opladen – Brandt rood
Volledig opgeladen (> 90%) – Continu groen
Volledig opgeladen – LED is uit
ii) Batterijniveau
Zwak – Rood knipperend
Medium – Continu geel
Optimaal opgeladen – Continu groen
b) Oplaadindicator linker oordopje
c) Oplaadindicator rechter oordopje
iii) Oplaadindicator oordopjes
Opladen – Brandt rood
Volledig opgeladen (> 90%) – Continu groen
Volledig opgeladen – LED is uit
d) USB Type C oplaadpoort
e) LED-indicator oordopjes
iv) Verbinding verbroken – Knippert blauw
v) *Bluetooth* koppelen – Knipperend rood en blauw
vi) Opladen – Brandt rood (in oplaadcassette)

2. Regelaars

i) Afspeelmodus
ii) Pauzemodus
Opmerking: Een van beide oordopjes 6 seconden aanraken om de *Bluetooth*-koppelingsmodus te openen
iii) Bel-modus
iv) *Bluetooth* Niet Verbonden
Opmerking: Een van beide oordopjes 6 seconden aanraken om de *Bluetooth*-koppelingsmodus te openen
v) Oordopjes handmatig inschakelen

3. Oordopjes in de oren plaatsen

Druk de oordopjes voorzichtig in de oren en beweeg ze voorzichtig heen en weer om de optimale pasvorm te vinden. Er zijn extra silicone tips meegeleverd, zodat gebruikers een optimale pasvorm kunnen bepalen.

4. Volledige reset

Oordopjes knipperen eenmaal blauw in het oplaadcassette wanneer een volledige reset wordt gestart. Volledige reset wordt gebruikt als gebruikers problemen ondervinden terwijl oordopjes in gebruik zijn of tijdens situaties zoals: *Bluetooth* Koppelingsfout, onregelmatig knipperende LED, secundair oordopje niet gekoppeld met het primaire oordopje, of om alle gegevens te resetten.

Technische specificaties

Driver hoofdtelefoon
- 5,6 mm Grafeen-verbeterdde driver
- Frequentiebereik: 20–20,000 Hz

Microfoons
- Type: Omnidirectioneel x2
- Frequentiebereik: 100–10,000 Hz
- Gevoeligheid (1 kHz): -42 dBV / Pa

Interface
- USB Type-C (opladen), *Bluetooth* 5.0

***Bluetooth* profielen**
- A2DP (Draadloze stereo *Bluetooth*)
- AVRCP (*Bluetooth* afstandsbediening)
- HFP (Handenvrijprofiel)

Draadloos bereik
- Tot 10m
- RF-uitvoervermogen: < 8 dBm
- Werkingsfrequentie: 2402–2480 MHz

Batterij
- **Oordopjes (links en rechts)**
Lithium-ion-polymeer batterij: 3,7 V 80 mAh 0,296 Wh
- **Batterij oplaadcassette**
Lithium-ion polymeer batterij: 3,7V 450 mAh 1,665 Wh

Spanning
- 5V ⎓ 1A

Totale afspeeltijd
- Tot 34 uur

Oplaadtijd
- 2–3 uur

Audio codec
- aptX, AAC, SBC

Bedrijfstemperatuur
- 0–45 °C

Opmerking: Nalevingssymbolen bevinden zich aan de onderkant van het apparaat

Creative True Wireless oordopjes: Veelvoorkomende problemen met verbinden

SAMENVATTING: Dit artikel legt uit wat u moet doen als de oordopjes niet verbonden blijven en u geen geluid hoort.
Bij het koppelen van een mobiel apparaat met TWS (True Wireless Stereo) oordopjes, is het signaal het sterkst wanneer er een directe lijn is tussen de koppelingsapparaten.
Uw lichaam bestaat voornamelijk uit water. Als het signaal door uw lichaam gaat, kan het worden geabsorbeerd, wat kan resulteren in koppelingsproblemen. Als het mobiele apparaat al is verbonden met de TWS-oordopjes, kan het signaal verloren gaan of kunnen de oordopjes losraken.
Daarom wordt aanbevolen om het mobiele apparaat aan dezelfde kant te plaatsen als de primaire oordopje. Daarmee wordt de lichaamsbarrière omzeild. Als het linkeroordopje is gekoppeld als het primaire oordopje, moet het mobiele apparaat aan de linker kant van uw lichaam worden geplaatst en omgekeerd.

Bezoek **creative.com/compliance/outlierairv2** voor de gebruikershandleiding, veiligheids- en regelgevende informatie, ErP-informatie waar van toepassing en instructies voor het verwijderen van batterijen die alleen bedoeld zijn voor onafhankelijk gekwalificeerde technici.

Bezoek **creative.com/support/outlierairv2** voor alle andere ondersteuning met betrekking tot uw product.

PT

1. Descrição geral

a) Indicador de bateria da caixa de carga
i) Indicador de carga
Em carga – Vermelho luminoso
Carga ótima (> 90%) – Verde fixo
Carga completa – LED desligado
ii) Nível da bateria
Baixo – Vermelho intermitente
Médio – Amarelo fixo
Elevado – Verde fixo
b) Indicador de carga do auricular esquerdo
c) Indicador de carga do auricular direito
iii) Indicador de carga dos auriculares
Em carga – Vermelho luminoso
Carga ótima (> 90%) – Verde fixo
Carga completa – LED desligado
d) Porta de carga USB-C
e) Indicador LED dos auriculares
iv) Desligado – Azul intermitente
v) Emparelhamento *Bluetooth* – Vermelho e azul intermitente
vi) Em carga – Vermelho luminoso (Na caixa de carga)

2. Controlos

i) Modo de reprodução
ii) Modo de pausa
Nota: Prima e mantenha premido durante 6 segundos para iniciar o emparelhamento
iii) Modo de chamada
iv) *Bluetooth* Desligado
Nota: Prima e mantenha premido durante 6 segundos para iniciar o emparelhamento
v) Ligar os auriculares manualmente

3. Guia de ajuste dos auriculares

Empurre e ajuste com cuidado os auriculares nos respetivos canais auditivos até obter uma boa vedação que garanta um ajuste adequado. Pares de silicone pontas adicionais também são disponibilizados de modo a que os utilizadores obtenham um ajuste ótimo.

4. Reposição principal

Os auriculares piscam uma vez em azul na caixa de carga quando a Reposição principal é iniciada. A Reposição principal está reservada para os casos nos quais os utilizadores têm problemas com os auriculares durante a utilização ou durante situações como: Falha no emparelhamento *Bluetooth*, LED aleatoriamente intermitente, falha no emparelhamento do segundo auricular com o auricular principal ou para efetuar a reposição de todos os dados.

Especificações técnicas

Controladores dos auscultadores
- Controlador melhorado de 5,6 mm de grafeno
- Resposta da frequência: 20–20 000 Hz

Microfones
- Tipo: Omnidirecional x2
- Resposta da frequência: 100–10 000 Hz
- Sensibilidade (1 kHz): -42 dBV/Pa

Interface
- USB Tipo-C (carga), *Bluetooth* 5.0

Perfis *Bluetooth*
- A2DP (*Bluetooth* estéreo sem fios)
- AVRCP (Controlo remoto *Bluetooth*)
- HFP (Perfil mãos livres)

Intervalo de funcionamento sem fios
- Até 10m
- Alimentação de saída RF: < 8 dBm
- Frequência de funcionamento: 2 402–2 480 MHz

Bateria
- **Auriculares (Esquerdo e Direito)**
Bateria de polímero de iões de lítio: 3,7 V 80 mAh 0,296 Wh
- **Bateria da caixa de carga**
Bateria de polímero de iões de lítio: 3,7 V 450 mAh 1,665 Wh

Entrada
- 5V ⎓ 1A

Tempo de reprodução total
- Até 34 horas

Tempo de carregamento
- 2–3 horas

Codec de áudio
- aptX, AAC, SBC

Temperatura em funcionamento
- 0–45°C

Nota: As marcas de conformidade estão situadas na base deste produto

Auriculares Creative True Wireless Stereo: Problemas comuns de conectividade

RESUMO: Este artigo destaca um fenómeno e recomendação para o corte de música e de auriculares que não permanecem ligados.
Durante o emparelhamento de um dispositivo móvel inteligente com auriculares TWS (True Wireless Stereo), o sinal é mais forte quando existe uma linha de visão entre os dispositivos emparelhados.
Se o sinal passar através de um corpo, que na sua maioria é composto por água, pode ser absorvido, o que pode resultar em dificuldades de emparelhamento. Se o dispositivo móvel já estiver ligado aos auriculares TWS, pode resultar em perda de sinal ou os auriculares podem perder a ligação.
Assim, é recomendado colocar o dispositivo móvel inteligente no mesmo lado do auricular principal ligado; contornando assim a barreira do corpo. Por exemplo, o auricular esquerdo é emparelhado como o auricular principal ligado, o dispositivo móvel inteligente deve ser colocado no bolso esquerdo das suas calças e vice-versa.

Visite **creative.com/compliance/outlierairv2** para aceder ao manual do utilizador, informações de segurança e regulamentares, informações ErP quando aplicável e instruções para remoção da bateria, que se destinam exclusivamente a profissionais com qualificação independente.

Visite **creative.com/support/outlierairv2** para todos os restantes assuntos relacionados com o suporte ao seu produto.

NO

1. Oversikt

a) Ladingsboks batteri-indikator
i) Ladingsindikator
Lader – Lyser rødt
Optimalt ladet (> 90%) – Solid grønn
Helt oppladet – LED av
ii) Batterinivå
Lavt – Blinker rødt
Medium – Solid gul
Høy – Solid grønn
b) Venstre ørepropp ladingsindikator
c) Høyre ørepropp ladingsindikator
iii) Ørepropper ladingsindikator
Lader – Lyser rødt
Optimalt ladet (> 90%) – Solid grønn
Helt oppladet – LED av
d) USB-C ladeport
e) Ørepropper LED-indikator
iv) Frakoblet – Blinker blått
v) *Bluetooth* Sammenkobling – Blinker rødt og blått
vi) Lader – Lyser rødt (I ladingsboks)

2. Kontroller

i) Avspillingsmodus
ii) Pausemodus
Merk: Trykk og hold hvilken som helst ørepropp i 6s for å gå inn i *Bluetooth* sammenkoblingsmodus
iii) Anropsmodus
iv) *Bluetooth* Frakoblet
Merk: Trykk og hold hvilken som helst ørepropp i 6s for å gå inn i *Bluetooth* sammenkoblingsmodus
v) Skru ørepropper på manuelt

3. Ørepropper tilpasnings-guide

Forsiktig dytt og vri øreproppene inn i respektive ørekanaler inntil et godt segl oppnås for å sikre riktig tilpasning. Ekstra par med silikon-tupper medfølger også, så brukere kan oppnå optimal passform.

4. Master tilbakestilling

Ørepropper vil blinke en gang i ladingsboksen når Master tilbakestilling initieres. Master tilbakestilling er ment for tilfeller der brukere meter problemer mens ørepropper er i bruk eller under situasjoner som: *Bluetooth* sammenkoblingsfeil, tilfeldig LED-blinking, feil ved sammenkobling av andre ørepropp med hoved-øreproppen, eller for å tilbakestille all data.

Tekniske spesifikasjoner

Hodetelefon-drivere
- 5,6 mm grafen-forbedret driver
- Frekvensgang: 20–20,000 Hz

Mikrofoner:
- Type: Omni-direksjonell x2
- Frekvensgang: 100–10,000 Hz
- Følsomhet (1 kHz): -42 dBV / Pa

Grensesnitt
- USB Type-C (lading), *Bluetooth* 5.0

***Bluetooth*-profiler**
- A2DP (trådløs stereo *Bluetooth*)
- AVRCP (*Bluetooth* fjernkontroll)
- HFP (håndfri profil)

Trådløst driftsområde
- Opptil 10m
- RF utgangseffekt: < 8 dBm
- Driftsfrekvens: 2402–2480 MHz

Batteri
- **Ørepropper (venstre og høyre)**
Litium-ion polymerbatteri: 3.7V 80 mAh 0.296 Wh
- **Batteri ladingsboks**
Litium-ion polymerbatteri: 3.7V 450 mAh 1.665 Wh

Inngang
- 5V ⎓ 1A

Total avspillingstid
- Opptil 34 timer

Ladetid
- 2–3 timer

Lydkodek
- aptX, AAC, SBC

Driftstemperatur
- 0–45°C

Merknad: Merknad er plassert på undersiden av produktet

Creative True Wireless Stereo ørepropper: Vanlige tilkoblingsproblemer

SAMMENDRAG: Denne artikkelen belyser et fenomen og anbefaling for når musikken kutter ut, og ørepropper som ikke holder seg tilkoblet.
Når du kobler en smart mobilenhet med True Wireless Stereo (TWS) ørepropper, er signalet sterkest når det er synslinje mellom sammenkoblings-enhetene.
Hvis signalet passerer gjennom kroppen, som hovedsaklig består av vann-væske, kan det bli absorbert, som kan resultere i sammenkoblings-problemer. Hvis den mobile enheten allerede er tilkoblet TWS-øreproppene, kan det resultere i tapt signal eller ørepluggene kan bli frakoblet.
Derfor er det anbefalt å plassere smart-enheten på samme side som hoved-øreproppen, og dermed forbigå kropps-barrieren. For eksempel, hvis venstre ørepropp er sammenkoblet som hoved-ørepropp, bør smart-enheten plasseres i venstre lomme, og omvendt.

Vennligst besøk **creative.com/compliance/outlierairv2** for brukerveiledning, sikkerhet og juridisk informasjon, ErP-informasjon der det er aktuelt og instrukser for batterifjerning som er ment kun for selvstendig kvalifisert personell.

Vennligst besøk **creative.com/support/outlierairv2** for all annen støtte relatert til produktet.

FI

1. Yleiskuvaus

a) Latauskotelon akkuvalo
i) Latausvalo
Lataa – Vilkkuu punaisena
Optimaalinen lataustaso (> 90%) – Palaa vihreänä
Täysin ladattu – LED pois päältä
ii) Akun lataustaso
Matala – Vilkkuu punaisena
Keskitaso – Palaa keltaisena
Korkea – Palaa vihreänä
b) Vasemman korvanapin latausvalo
c) Oikean korvanapin latausvalo
iii) Korvanappien latausvalo
Lataa – Vilkkuu punaisena
Optimaalinen lataustaso (> 90%) – Palaa vihreänä
Täysin ladattu – LED pois päältä
d) C-tyypin USB-latausportti
e) Korvanappien LED-valo
iv) Yhteys katkaistu – Vilkkuu sinisenä
v) *Bluetooth* -pariliitos – Vilkkuu punaisena ja sinisenä
vi) Lataa – Vilkkuu punaisena (latauskotelossa)

2. Säätimet

i) Toistotila
ii) Taukotila
Huomautus: Napauta ja pidä painettuna jompaa kumpaa korvanappia 6 sekuntia päästäksesi *Bluetooth*-paritustilaan
iii) Puhelutila
iv) *Bluetooth*-yhteys Katkaistu
Huomautus: Napauta ja pidä painettuna jompaa kumpaa korvanappia 6 sekuntia päästäksesi *Bluetooth*-paritustilaan
v) Korvanappien käynnistäminen manuaalisesti

3. Korvanappien sovitusohjeet

Paina kevyesti ja heiluttele korvanappia korvakanavaan, kunnes tiivistys on hyvä. Saatavilla on myös irrallisia silikoni nappeja, jotta käyttäjät löytävät itselleen sopivat napit.

4. Tehdasasetukset

Korvanapit vilkkuvat kerran sinisenä latauskotelossa, kun tehdasasetukset palautetaan. Tehdasasetusten palauttaminen tulee suorittaa vain, jos käyttäjällä on ongelmia korvanappien ollessa käytössä tai seuraavissa tilanteissa: *Bluetooth*-liitännän epäonnistuminen, satunnainen LED-valon vilkkuminen, toisen korvanapin liittäminen ensisijaiseen nappiin epäonnistuu, tai kaikkien tietojen palauttaminen.

Tekniset määritykset

Kuulokkeiden kaiutinelementit
- 5,6 mm grafeenielementti
- Taajuusvaste: 20–20 000 Hz

Mikrofonit
- Tyyppi: Suuntaamaton x2
- Taajuusvaste: 100–10,000 Hz
- Herkkyys (1 kHz): -42 dBV / Pa

Liitäntä
- USB, C-tyyppi (lataus), *Bluetooth* 5.0

***Bluetooth*-profiilit**
- A2DP (langaton *Bluetooth*-stereo)
- AVRCP (*Bluetooth*-kaukosäädin)
- HFP (handsfree-profiili)

Langaton toimintasäde
- Jopa 10m
- Radiotaajuuslähtöteho: < 8 dBm
- Käyttötaajuus: 2402–2480 MHz

Akku
- **Korvanapit (vasen ja oikea)**
Litiumpolymeeriakku: 3.7V 80 mAh 0.296 Wh
- **Akun latauskotelo**
Litiumpolymeeriakku: 3.7V 450 mAh 1.665 Wh

Tulojännite
- 5V ⎓ 1A

Kokonaissoittoaika
- Jopa 34 tuntia

Latausaika
- 2–3 tuntia

Audiokoodekki
- aptX, AAC, SBC

Käyttölämpötila
- 0–45°C

Huomautus:
Vaatimustenmukaisuusmerkinnät ovat tuotteen pohjassa

Creative True Wireless Stereo -korvanapit : Yleisiä liitettävyysongelmia

YHTEENVETO: Tämä artikkeli tuo esiin ilmiöitä ja suosituksia, jos musiikki pätkii eivätkä korvanapit pysy yhteydessä.
Kun liität älymobiililaitetta True Wireless Stereo (TWS) -korvanappeihin, signaali on vahvimmillaan, kun pariliitoslaitteiden välillä on näköyhteys.
Mikäli signaali kulkee kehon läpi, joka on suurimmaksi osaksi vettä, se saattaa absorboitua, joka voi johtaa ongelmiin pariliitoksissa. Mikäli mobiililaite on jo yhteydessä TWS-korvanappeihin, se voi johtaa signaalin katoamiseen tai korvanappien yhteyden katkeamiseen.
Siksi on suositeltavaa asettaa älymobiililaite samalle puolelle kuin ensisijainen liitetty korvanappi; tällöin signaali ei kulje kehon läpi. Jos esimerkiksi vasen korvanappi on paritettu ensisijaisesti liitetyksi korvanapiksi, älymobiililaite tulisi asettaa housujen vasempaan taskuun ja päin vastoin.

Vieraile sivulla **creative.com/compliance/outlierairv2** saadaksesi käyttöoppaan, turvallisuus- ja säädöstietoja, tarvittaessa ErP-tietoja ja akun poisto-ohjeet, jotka on tarkoitettu ehdottomasti itsenäisesti pätevälle ammattilaiselle.

Vieraile sivulla **creative.com/support/outlierairv2** saadaksesi muuta tukea tuotteeseesi liittyen.

SV

1. Översikt

a) Batteriindikator laddningsfodral
i) Laddningsindikator
Laddning – Rött sken
Optimalt laddat (> 90%) – Fast grönt sken
Helt laddat – LED släckt
ii) Batterinivå
Låg - Blinkar rött
Medel – Fast gult sken
Hög - Fast grönt sken
b) Laddningsindikator vänster hörlur
c) Laddningsindikator höger hörlur
iii) Laddningsindikator hörlurar
Laddning – Rött sken
Optimalt laddat (> 90%) – Fast grönt sken
Helt laddat – LED släckt
d) Laddningsport med USB-C
e) LED-indikator hörlurar
iv) Frånkopplad – Blinkar blått
v) *Bluetooth* Parkoppling – Blinkar rött och blått
vi) Laddning – Rött sken (I laddningsfodral)

2. Kontroller

i) Uppspelningsläge
ii) Pausläge
Obs: Tryck och håll en av öronsnäckorna i 6 sekunder för att starta *Bluetooth*-parkopplingsläge
iii) Samtalsläge
iv) *Bluetooth* Frånkopplad
Obs: Tryck och håll en av öronsnäckorna i 6 sekunder för att starta *Bluetooth*-parkopplingsläge
v) Starta hörlurarna manuellt

3. Anpassningsguide för hörlurar

Pressa och vrid hörlurarna försiktigt i respektive öronkanal tills de sitter tätt och känns ordentligt placerade. Ytterligare par örontoppar av silikon medföljer så att användare kan hitta en optimal passform.

4. Huvudåterställning

Hörlurarna blinkar blått en gång i laddningsfodralet när huvudåterställning initieras. Huvudåterställning är avsedd för händelser där användare upplever problem när hörlurarna används eller vid situationer där: *Bluetooth* parkoppling misslyckas, LED-indikator blinkar slumpmässigt, sekundär hörlur kan inte parkopplas med primär hörlur, eller vid full återställning av data.

Tekniska specifikationer

Hörlurselement
- 5,6 mm Grafenförstärkt hörlurselement
- Frekvensrespons: 20–20,000 Hz

Microfoner
- Typ: Flervägs x2
- Frekvensrespons: 100–10,000 Hz
- Känslighet (1 kHz): -42 dBV / Pa

Gränssnitt
- USB Type-C (laddning), *Bluetooth* 5.0

***Bluetooth*-profiler**
- A2DP (Trådlös stereo-*Bluetooth*)
- AVRCP (*Bluetooth* fjärrkontroll)
- HFP (handsfree-profil)

Trådlös räckvidd
- Upp till 10m
- RF-utgångseffekt: < 8 dBm
- Driftsfrekvens: 2402–2,480 MHz

Batteri
- **Hörlurar (vänster och höger)**
Litiumjonpolymerbatteri: 3.7V 80 mAh 0.296 Wh
- **Batteriladdningsfodral**
Litiumjonpolymerbatteri: 3.7V 450 mAh 1.665 Wh

Ingång
- 5V ⎓ 1A

Total speltid
- Upp till 34 timmar

Laddningstid
- 2–3 timmar

Ljud-codec
- aptX, AAC, SBC

Driftstemperatur
- 0–45°C

Obs: Överensstämmelsemärkningar finns på produktens undersida

Creative True Wireless Stereo Earbuds: Vanliga anslutningsproblem

SAMMANFATTNING: Denna artikel belyser fenomenet och rekommendationer för uppspelning av musik avbryts och hörlurar som inte håller kontakten.
Vid parkoppling av en smart enhet och True Wireless Stereo-hörlurar (TWS), är signalen som starkast när enheterna som ska parkopplas är befinner sig inom siktlinje.
Om signalen passerar genom kroppen, som till största del består av vätska, kan den absorberas, vilket kan försvåra parkoppling. Om den mobila enheten redan är ansluten till TWS-hörlurarna, kan detta orsaka förlorad signal eller frånkoppling av hörlurarna.
Därför är det rekommenderat att placera den smarta mobila enheten på samma sida som den anslutna primära hörluren; och därmed kringgå kroppsbarriären. Om till exempel vänster hörlur är parkopplad som primär hörlur, då bör den mobila enheten vara placerad i vänster ficka av dina byxor och vice versa.

Besök **creative.com/compliance/outlierairv2** för användarhandbok, säkerhetsinformation och gällande föreskrifter, ErP-information i förekommande fall och instruktion för borttagande av batteri som är avsett för oberoende behöriga yrkesutövare.

Besök **creative.com/support/outlierairv2** för all annan support rörande din produkt.

DA

1. Oversigt

a) Opladningsetui Batteriindikator
i) Opladningsindikator
Lader – Lyser Rød
Optimalt opladet (> 90%) – Konstant Grøn
Fuldt opladet – LED Slukket
ii) Batteriniveau
Lav – Blinkende Rød
Medium – Konstant Gul
Høj – Konstant Grøn
b) Venstre øreprop opladningsindikator
c) Højre øreprop opladningsindikator
iii) Ørepropper opladningsindikator
Lader – Lyser Rød
Optimalt opladet (> 90%) – Konstant Grøn
Fuldt opladet – LED Slukket
d) USB-C Opladningsport
e) Ørepropper LED Indikator
iv) Afbrudt– Blinker Blå
v) *Bluetooth* Parring – Blinker Rød og Blå
vi) Lader – Lyser Rød (I opladningsetui)

2. Styring

i) Afspilningsmode
ii) Pausemode
Bemærk: Tryk og hold en af øresneglene i 6 sekunder for at begynde *Bluetooth*-parring
iii) Opkaldsmode
iv) *Bluetooth* Afbrudt
Bemærk: Tryk og hold en af øresneglene i 6 sekunder for at begynde *Bluetooth*-parring
v) Tænde ørepropper manuelt

3. Høretelefons størrelsesguide

Skub og vip forsigtigt ørepropperne ind i den respektive øregang, indtil der er opnået en god tilpasning for at sikre korrekt montering. Yderligere sæt med silikonespidser medfølger, så brugerne kan opnå en optimal pasform.

4. Genstart

Ørepropper blinker en gang blåt i opladningsetuiet, når Master Reset indledes. Master Reset er forbeholdt tilfælde, hvor brugere støder på problemer, mens ørepropperne er i brug eller i situationer som: *Bluetooth* Parringsfejl, tilfældige LED-blink, manglende parring af sekundær øreprop med hoved-øreproppen eller for at nulstille alle data.

Tekniske Specifikationer

Hovedtelefon drivere
- 5.6 mm Grafen-forbedret driver
- Frekvensrespons: 20–20,000 Hz

Mikrofoner
- Type: Omnidirektionel x2
- Frekvensrespons: 100–10,000 Hz
- Følsomhed (1 kHz): -42 dBV / Pa

Interface
- USB Type-C (opladning), *Bluetooth* 5.0

***Bluetooth* Profiler**
- A2DP (Trådløs stereo *Bluetooth*)
- AVRCP (*Bluetooth* fjernbetjening)
- HFP (Håndfri profil)

Trådløs rækkevidde
- Op til 10m
- RF Udgangseffekt: < 8 dBm
- Frekvensområde: 2402–2480 MHz

Batteri
- **Ørepropper(Venstre og Højre)**
Lithium-ion polymer batteri: 3.7V 80 mAh 0.296 Wh
- **Batteri opladningsetui**
Lithium-ion polymer batteri: 3.7V 450 mAh 1.665 Wh

Indgang
- 5V ⎓ 1A

Total spilletid
- Op til 34 timer

Opladningstid
- 2–3 timer

Audio Codec
- aptX, AAC, SBC

Driftstemperatur
- 0–45°C

Bemærk: Overensstemmelsesmarkeringer er placeret i bunden af produktet

Creative ægte trådløse stereohovedtelefoner: Almindelige tilslutningsproblemer

OPSUMMERING: Denne artikel informerer om hvad man skal gøre, hvis musikken stopper og hvis ikke hørefonerne forbliver forbundet.
Når koblet til en smartmobil enhed med True Wireless Stereo (TWS) høretelefoner, er signalet stærkest, hvis ikke noget blokerer for signalet mellem enhederne.
Hvis signalet passerer gennem kroppen, der for det meste består af vand, kan det blive absorberet, hvilket kan resultere i vanskeligheder med parring. Hvis den mobile enhed allerede er tilsluttet TWS-øretelefonerne, kan det resultere i mistet signal eller øretelefonerne kan blive afbrudt.
Det anbefales derfor, at placere den smarte mobile enhed på samme side som den hovedtilsluttede øreprop; derved undgås kropsbarrieren. For eksempel, er venstre øreprop parret som den hovedtilsluttede øreprop, skal den smarte mobile enhed placeres i venstre bukselomme og vice versa.

Besøg **creative.com/compliance/outlierairv2** for brugervejledningen, sikkerheds- og lovgivningsmæssige oplysninger, ErP-oplysninger, hvor relevant, samt instruktion til fjernelse af batteri, som er beregnet strengt til uafhængigt kvalificeret professionel.

Besøg **creative.com/support/outlierairv2** til al anden support relateret til dit produkt.

CZ

1. Přehled
a) Kontrolka baterie na nabíjecím pouzdru
i) Kontrolka nabíjení
Nabíjení – Září červeně
Optimálně nabito (> 90%) – Svítí zeleně
Plně nabito – LED nesvítí
ii) Úroveň nabití baterie
Nízká – Bliká eerveni
Střední – Svítí žlutě
Vysoká – Svítí zeleně
b) Kontrolka nabíjení levého nástavce do uší
c) Kontrolka nabíjení pravého nástavce do uší
iii) Kontrolka nabíjení nástavců do uší
Nabíjení – Září červeně
Optimálně nabito (> 90%) – Svítí zeleně
Plně nabito – LED nesvítí
d) Port USB-C pro nabíjení
e) LED kontrolka nástavců do uší
iv) Odpojeno – Bliká modře
v) Párování *Bluetooth* – Bliká červeně a modře
vi) Nabíjení – Září červeně (v nabíjecím pouzdru)

2. Ovládací prvky
i) Režim přehrávání
ii) Režim pozastavení
Poznámka: Klepnutím a podržením libovolného nástavce do uší po dobu 6s vstoupíte do režimu párování *Bluetooth*
iii) Režim volání
iv) Rozhraní *Bluetooth* Odpojeno
Poznámka: Klepnutím a podržením libovolného nástavce do uší po dobu 6s vstoupíte do režimu párování *Bluetooth*
v) Ruční zapnutí nástavců do uší

3. Nástavce do uší se zavaděčem
Nástavce do uší kývavým pohybem opatrně zasuňte do příslušných zvukovodů, aby dostatečně těsně zapadly. Dodávají se také další páry silikonových koncovek, aby sluchátka uživatelům dokonale padla.

4. Hlavní reset
Po aktivaci hlavního resetu nástavce do uší v nabíjecím pouzdře jednou bliknou modře. Hlavní reset je vyhrazen pro případy, kdy uživatelé narazí na problémy při používání nástavců do uší, nebo během situací, jako jsou například: chyba párování *Bluetooth*, náhodné blikání LED, chyba párování sekundárního nástavce do uší s hlavním nástavcem do uší nebo reset všech dat.

Technické specifikace
Měniče sluchátek
- Měniče vylepšené grafenem 5,6 mm
- Kmitočtová odezva: 20–20,000 Hz

Mikrofony
- Typ : Všesměrový x2
- Kmitočtová odezva: 100–10,000 Hz
- Citlivost (1 kHz): -42 dBV / Pa

Rozhraní
- USB typu C (nabíjení), *Bluetooth* 5.0

Profily *Bluetooth*
- A2DP (bezdrátová stereotechnologie *Bluetooth*)
- AVRCP (dálkové ovládání *Bluetooth*)
- HFP (profil Hands-free)

Provozní dosah bezdrátové sítě
- max. 10m
- Výstupní výkon RF: < 8 dBm
- Provozní frekvence: 2402–2480 MHz

Baterie
- **Nástavce do uší (levý a pravý)**
Lithium-iontová polymerová baterie: 3,7V 80 mAh 0,296 Wh
- **Nabíjecí pouzdro baterie**
Lithium iontová polymerová baterie: 3,7V 450 mAh (1,665 Wh)

Vstup
- 5V ⎓ 1A

Celková doba poslechu
- Až 34 hodin

Doba nabíjení
- 2–3 hodiny

Zvukový kodek
- aptX, AAC, SBC

Provozní teplota
- 0–45 °C

Poznámka: Označení shody s předpisy naleznete na spodní straně výrobku

Nástavce do uší Creative True Wireless Stereo: Běžné problémy s připojením

SHRNUTÍ: Tématem tohoto článku jsou doporučení pro situace, kdy je hudba trhaná a nástavce do uší se odpojují.
Při párování chytrého mobilního zařízení se sluchátky True Wireless Stereo (TWS) je signál nejsilnější, když jsou párovaná zařízení v dohledné vzdálenosti.
Pokud signál prochází tělem, které je z větší části tvořeno kapalinou, může být pohlcen a při párování mohou nastat potíže. Pokud je mobilního zařízení k nástavcům do uší TWS již připojeno, může dojít ke ztrátě signálu nebo se nástavce do uší mohou odpojit.
Proto se doporučuje umístit chytré mobilního zařízení na stejnou stranu jako hlavní nástavec do uší, aby signál neprocházel tělem. Například při párování levého nástavce jako hlavního je pak vhodné chytré zařízení vložit do levé kapsy a obráceně.

Na adrese **creative.com/compliance/outlierairv2** najdete uživatelskou příručku, bezpečnostní a regulatorní informace, informace o ErP (kde jsou použitelné) a pokyny k vyjmutí baterie, jež jsou určeny výhradně pro nezávisle kvalifikované odborníky.
Veškerou další podporu týkající se vašeho produktu najdete na adrese **creative.com/support/outlierairv2.**

PL

1. Przegląd
a) Wskaźnik stanu naładowania akumulatora
i) Wskaźnik ładowania
Ładowanie – czerwony
Optymalnie naładowane (> 90%) – Ciągły zielony
W pełni naładowane – Dioda LED wyłączona
ii) Poziom naładowania baterii
Niska – Miga na czerwono
Średnia – ciągły żółty
Wysoka – ciągły zielony
b) Wskaźnik ładowania lewej słuchawki
c) Wskaźnik ładowania prawej słuchawki
iii) Wskaźnik ładowania słuchawek
Ładowanie – czerwony
Optymalnie naładowane (> 90%) – Ciągły zielony
W pełni naładowane – Dioda LED wyłączona
d) Port ładowania USB-C
e) Wskaźnik LED słuchawek
iv) Rozłączono – miga na niebiesko
v) *Bluetooth* Parowanie – miga na czerwono i niebiesko
vi) Ładowanie – świeci na czerwono (w etui ładującym)

2. Sterowanie
i) Tryb odtwarzania
ii) Tryb pauzy
Uwaga: Dotknij jednej ze słuchawek dokanałowych i przytrzymaj przez 6s, aby przejść w tryb parowania *Bluetooth*
iii) Tryb połączenia
iv) *Bluetooth* Rozłączony
Uwaga: Dotknij jednej ze słuchawek dokanałowych i przytrzymaj przez 6s, aby przejść w tryb parowania *Bluetooth*
v) Ręczne włączanie słuchawek

3. Instrukcja dopasowywania wkładek dousznych
Delikatnie wepchnij i poruszaj wkładkami dousznymi do odpowiedniego kanału słuchowego, aż zostanie wykonane dobre uszczelnienie zapewniające prawidłowe dopasowanie. Zapewniono również dodatkowe pary końcówek silikonowych, aby użytkownicy mogli osiągnąć optymalne dopasowanie.

4. Główny reset
Po zresetowaniu słuchawki zamrugają raz na niebiesko w etui ładującym. Reset jest zarezerwowany dla przypadków, w których użytkownicy napotykają problemy podczas korzystania z wkładek dousznych lub w sytuacjach takich jak: *Bluetooth* Błąd parowania, losowe miganie diody LED, brak parowania dodatkowej słuchawki dousznej z główną wkładką douszną lub resetowanie wszystkich danych.

Dane techniczne
Przetworniki słuchawek
- Przetworniki 5,6 mm wzmocnione grafenem
- Pasmo przenoszenia: 20–20,000 Hz

Mikrofony
- Typ: wielokierunkowe x2
- Typ mikrofonu:: 100–10,000 Hz
- Czułość (1 kHz): -42 dBV / Pa

Złącze
- USB-C (ładowanie), *Bluetooth* 5.0

Profile *Bluetooth*
- A2DP (bezprzewodowy dźwięk stereo *Bluetooth*)
- AVRCP (pilot *Bluetooth*)
- HFP (profil głośnomówiący)

Zasięg działania bezprzewodowego
- do 10m
- Moc wyjściowa RF: < 8 dBm
- Częstotliwość działania: 2402–2480 MHz

Bateria
- **Słuchawki douszne (lewa i prawa)**
Akumulator litowo-jonowy polimerowy: 3.7V 80 mAh 0.296 Wh
- **Futerał ładujący do słuchawek**
Akumulator litowo-jonowy polimerowy: 3.7V 450 mAh 1.665 Wh

Input
- 5V ⎓ 1A

Łączny czas odtwarzania
- Do 34 odzin

Czas ładowania
- 2–3 hours

Kodek audio
- aptX, AAC, SBC

Temperatura robocza
- 0–45°C

Uwaga: oznaczenia zgodności znajdują się na spodzie tego produktu

Słuchawki Creative True Wireless Stereo: Typowe problemy z łącznością

PODSUMOWANIE: Ten artykuł opisuje zjawisko powodujące przerwanie odtwarzania muzyki i rozłączanie wkładek dousznych oraz zawiera rekomendacje odnośnie do zapobiegania temu zjawisku. Podczas parowania inteligentnych urządzeń mobilnych z w pełni bezprzewodowymi stereofonicznymi (True Wireless Stereo – TWS) wkładkami dousznymi sygnał jest najsilniejszy, jeżeli pomiędzy parowanymi urządzeniami znajduje się pusta przestrzeń.
Jeżeli sygnał przechodzi przez ciało, które składa się głównie z płynu wodnego, może zostać wchłonięty, co może powodować trudności w parowaniu. Jeśli urządzenie mobilne jest już podłączone do wkładek dousznych TWS, może to spowodować utratę sygnału lub odłączenie wkładek dousznych.
Dlatego zaleca się umieszczenie urządzenia mobilnego po tej samej stronie, co główna podłączona słuchawka, aby ominąć barierę ciała. Na przykład lewa słuchawka jest sparowana jako główna podłączona słuchawka, inteligentne urządzenie mobilne powinno być umieszczone w lewej kieszeni spodni.

Odwiedź stronę **creative.com/compliance/outlierairv2**, aby uzyskać dostęp do instrukcji obsługi, informacji dotyczących bezpieczeństwa i przepisów, informacje o ErP (jeśli dotyczy), oraz instrukcje dotyczące wymiany baterii, które są przeznaczone wyłącznie dla wykwalifikowanych specjalistów.
Odwiedź stronę **creative.com/support/outlierairv2**, aby uzyskać wsparcie związane z Twoim produktem.

JP

1.概要
a) 充電ケース インジケータ
i) 充電状態
充電中 – ゆっくり赤点滅
適量充電 (> 90%) – 緑点灯
充電完了 – 消灯
ii) バッテリー残量
低 – 赤点滅
中 – 黄点灯
高 – 緑点灯
b) 左イヤホン 充電インジケータ
c) 右イヤホン 充電インジケータ
iii) イヤホン充電状態
充電中 – ゆっくり赤点滅
適量充電 (> 90%) – 緑点灯
充電完了 – 消灯
d) USB-C 充電ポート
e) イヤホン インジケータ
iv) 切断 – 青点滅
v) ブルートゥース® ペアリング – 赤青点滅
vi) 充電中 – ゆっくり赤点滅（充電ケース収納時）

2.コントロール
i) 再生時
ii) 停止時
注意: いずれかのイヤホンのボタンを6秒程度青赤の点滅まで長押しするとペアリングモードに入ります
iii) 着信/通話時
iv) ブルートゥース接続方法（ペアリングモード）
注意: いずれかのイヤホンのボタンを6秒程度青赤の点滅まで長押しするとペアリングモードに入ります。
v) イヤホンの電源を入れる（手動）

3.装着ガイド
外耳道に密着するよう、耳にイヤホンを適度に押し込み、適切に装着して下さい。最適なフィット感のために追加のシリコンチップも用意されています。

4.マスター リセット
マスター リセットを始めると、イヤホンのインジケータが青色で一度点滅します。ブルートゥースののペアリングが失敗したり、LEDがランダムに点滅する、メイン ユニットとセカンダリー ユニットが接続しない等の問題が発生する場合や、情報をリセットする場合はマスター リセットを行って下さい。

製品仕様
イヤホン ドライバー
・5.6 mm グラフェン強化ドライバー
・周波数特性：20–20,000 Hz
マイク
・タイプ：全方位性 x2
・周波数特性：100–10,000 Hz
・音圧感度（1kHz）：-42 dBV / Pa
インターフェイス
・USB Type-C（充電）、ブルートゥース 5.0
ブルートゥース プロファイル
・A2DP（ワイヤレスステレオ ブルートゥース）
・AVRCP（ブルートゥース リモート コントロール）
・HFP（ハンズフリー プロファイル）
ワイヤレス動作範囲
・最大約10m（障害物のない空間）
・RF出力：< 8 dBm
・動作周波数：2402–2480 MHz
バッテリー
・**イヤホン本体（左右）**
リチウムイオン充電池：3.7V 80 mAh 0.296 Wh
・**充電ケース**
リチウムイオン充電池：3.7V 450 mAh 1.665 Wh
入力
・5V ⎓ 1A
合計再生時間
・最大約34時間
充電時間
・約2〜3時間
オーディオ コーデック
・aptX, AAC, SBC
動作温度
・0–45°C

注意: コンプライアンス マークは製品の底面、および/またはリーフレット等 に記載されています。

Creative 完全ワイヤレスイヤホン：接続問題について

概要:
再生音が途切れる場合や、接続が安定しない際の推奨事項です。
スマート デバイスと完全ワイヤレス イヤホンのワイヤレス接続は、双方のデバイスの間に障害物がない場合が最も信号が強くなります。
信号が身体などを通過すると電波が吸収されワイヤレス接続が困難になり、ペアリングが困難になる可能性があります。ペアリング済みの場合であっても、信号が途切れて音切れが発生したり、ワイヤレス接続が切断される可能性があります。
その際は、スマート デバイスと完全ワイヤレス イヤホンのメイン ユニットをなるべく近づけるために、同じ側に配置する事をお奨めします。例えば、左側のイヤホンがメインとして接続されている場合はスマートデバイスを体の左側に、右側のイヤホンがメインとして接続場合はスマートデバイスを体の右側に置きます。

ユーザー ガイドや安全/規制に関する情報、該当する場合のErP情報や正規業者向けのバッテリー取り外し手順などは**creative.com/compliance/outlierairv2**をご覧下さい。
その他、サポートに関する情報は**creative.com/support/outlierairv2**をご覧下さい。

CS

1 综述
a) 充电盒电量指示灯
i) 指示灯
充电 – 红色发光
即将完全充满 (> 90%) – 稳定绿色
完全充满电 – LED熄灭
ii) 电池电量
低 – 闪烁红色
中 – 稳定黄色
高 – 稳定绿色
b) 左耳塞充电指示灯
c) 右耳塞充电指示灯
iii) 耳塞充电指示灯
充电 – 红色发光
即将完全充满 (> 90%) – 稳定绿色
完全充满电 – LED熄灭
d) USB -C充电端口
e) 耳塞LED指示灯
iv) 断开连接 – 闪烁蓝色
v) 蓝牙正在配对 – 红蓝色闪烁
vi) 充电中–发光红色（在充电盒中）

2. 控制
i) 播放模式
ii) 暂停模式
注意: 按住任一耳塞约6秒可进入蓝牙配对模式
iii) 通话模式
iv) 蓝牙断开连接
注意: 按住任一耳塞约6秒可进入蓝牙配对模式
v) 手动开启耳塞

3.耳机佩戴指南
轻轻将耳塞推入并摆动到各自的耳道中，直到形成良好的密封性以确保正确安装为止。它还提供了额外的硅胶套耳塞套，因此用户可以实现更好的贴合度。

4. 主重置
在完成主重置后，耳机将呈蓝色闪烁状态。当用户在使用耳机时遇到蓝牙配对失败，LED指示灯不正常，辅单元耳机与主单元耳机无法配对或想要恢复以重置所有数据时，请执行主重置操作。

技术规格说明
耳机驱动单元
・5.6毫米石墨烯增强驱动振膜
・频率响应：20–20,000 Hz
麦克风
・类型：全向型 x2
・频率响应：100–10,000 Hz
・灵敏度（1kHz）：-42 dBV/Pa
接口：
・USB Type-C（充电），蓝牙 5.0
蓝牙配置文件
・A2DP（无线立体声蓝牙）
・AVRCP（蓝牙遥控）
・HSP（耳机配置文件）
无线有效范围
・最远10米
・RF 输出功率：< 8 dBm
・工作频率 2400–2483.5 MHz
电池
・**耳塞（左和右）**
聚合物锂离子电池：3.7V 80 mAh 0.296 Wh
・**充电仓电池**
聚合物锂离子电池：3.7V 450 mAh 1.665 Wh
输入
5V ⎓ 1A
总播放时间
・长达 34 小时
充电时间
・大约 2–3 小时
音频编解码
・aptX, AAC, SBC
使用温度
・0–45°C

注意: 合规标记位于本产品底部

Creative真无线立体声耳机：常见连接问题

总结:
本文重点解释了这一种现象并提出了一些建议以防止音乐播放中出现卡顿或耳机断连。
将智能移动设备与真无线（TWS）耳机配对时，当配对设备之间存在无阻挡的视觉直线时，信号最强。
如果信号通过主要由液体组成的身体，则信号可能会被吸收，从而导致配对连接困难。如果智能移动设备已连接到TWS耳机的状态下，则可能会导致信号丢失或耳机断开连接。
因此，建议将智能设备与主单元耳机放置在同一侧，从而绕过身体屏障。 例如，如果将左耳机配对为主单元耳机，则应将智能设备放在左口袋中，反之亦然。

请访问**creative.com/compliance/outlierairv2**，以获取产品的用户指南，安全与法规信息，ErP信息（如适用）以及电池拆卸说明，这些说明仅适用于获取了独立资格的专业人员。
请访问**creative.com/support/outlierairv2**，以获取与您的产品相关的所有其他支持。

CT

1.概覽
a) 充電盒電池充電指示燈
i) 充電指示燈
充電 – 紅色發光
即將完全充滿 (> 90%) – 穩定綠色
完全充滿 – LED熄滅
ii) 電池狀態
低 – 閃爍紅色
中 – 穩定黃色
高 – 穩定綠色
b) 左耳塞充電指示燈
c) 右耳塞充電指示燈
iii) 耳塞充電指示燈
充電 – 紅色發光
即將完全充滿 (> 90%) – 穩定綠色
完全充滿 – LED熄滅
d) USB-C 充電連接埠
e) 耳塞 LED 指示燈
iv) 斷開連接 – 閃爍藍色
v) 藍牙配對 – 紅藍色閃爍
vi) 充電中 – 發光紅色（在充電盒中）

2.控制
i) 播放模式
ii) 暫停模式
注意: 按住任一耳塞約6秒可進入藍牙配對模式
iii) 通話模式
iv) 藍牙斷開連接
注意: 按住任一耳塞約6秒可進入藍牙配對模式
v) 手動開啟耳塞

3.耳機佩戴指南
輕輕將耳機推入並旋動到耳道中，直到形成良好的貼合以確保正確舒適佩戴。它還提供了額外的矽膠套耳塞套，因此用戶可以實現更好的貼合度。

4.主重置
在完成主重置後，耳機將在充電倉中呈藍色閃爍一次。當用戶在使用耳機時遇到如下情形，請執行主重置操作。藍牙配對失敗；LED指示燈不正常；輔單元耳機與主單元耳機無法配對或想要恢復以重置所有資料時

技術規格
耳機驅動單元
・5.6毫米石墨烯增強型驅動單元
・頻率響應：20–20,000 Hz
麥克風
・類型：多指向性 x2
・頻率響應：100–10,000 Hz
・敏感度(1kHz)：-42 dBV / Pa
接口
・USB Type-C（充電），藍牙 5.0
藍牙設定檔
・A2DP（無線立體聲藍牙）
・AVRCP（藍牙遙控）
・HFP（免持通訊協定）
無線作業範圍
・最遠可達 10 米
・RF 輸出電源：< 8 dBm
・作業頻率：2402–2480 MHz
電池
・**耳機（左和右）**
鋰聚合物電池：3.7V 80 mAh 0.296 Wh
・**充電盒**
鋰聚合物電池：3.7V 450 mAh 1.665 Wh
輸入
・5V ⎓ 1A
Total Playtime
・長達 34 小時
充電時間
・2–3 小時
音效 Codec
・aptX, AAC, SBC
作業溫度
・0–45°C

注意: 合規標記位於產品的底部

CCAJ20LP2050T0

Creative真無線立體聲耳機常見連接問題

概要:
本文重點解釋了這一種現象並提出了一些建議以防止音樂播放中出现卡頓及耳機無法保持被連接。
將智慧移動裝置與真無線（TWS）耳機配對時，當配對裝置之間存在無阻擋的視覺直線時，信號最強。
如果信號通過主要由液體組成的身體，則信號可能會被吸收，從而導致配對連接困難。如果智慧移動裝置已連接到TWS耳機的狀態下，則可能會導致信號丟失或耳機斷開連接。
因此，建議將智慧裝置與主單元耳機放置在同一側，從而繞過身體屏障。例如，如果將左耳機配對為主單元耳機，則應將智慧裝置放在左口袋中，反之亦然。

請訪問**creative.com/compliance/outlierairv3**，以獲取產品的使用者指南，安全與法規資訊，ErP資訊（如適用）以及電池拆卸說明，這些說明僅適用於獲取了獨立資格的專業人員。
請訪問**creative.com/support/outlierairv3**，以獲取與您的產品相關的所有其他支援。

台灣RoHS信息
有關台灣RoHS，登陸 creative.com/compliance/outlierairv3
點擊下載Creative Outlier Air V3 Taiwan RoHS

KO

1. 개요
a) 충전 케이스 배터리 표시등
i) 충전 표시등
충전 중 – 타오르는 빨간색
최적 충전됨 (> 90%) – 녹색
완전 충전 – LED 꺼짐
ii) 배터리 레벨
낮음 – 빨간색 깜빡임
중간 – 노란색
높음 – 녹색
b) 왼쪽 이어버드 충전 표시등
c) 오른쪽 이어버드 충전 표시등
iii) 이어버드 충전 표시등
충전 중 – 타오르는 빨간색
최적 충전됨 (> 90%) – 녹색
완전 충전 – LED 꺼짐
d) USB-C 충전 포트
e) 이어버드 LED 표시등
iv) 연결 끊김 – 파란색 깜빡임
v) 블루투스 연결 – 빨간색과 파란색 깜빡임
vi) 충전 중 – 타오르는 빨간색 (충전 케이스에서)

2. 컨트롤
i) 재생 모드
ii) 일시 정지 모드
참고: 블루투스 페어링 모드로 진입하려면 이어버드를 6초 동안 탭하십시오
iii) 호출 모드
iv) 블루투스 연결 끊김
참고: 블루투스 페어링 모드로 진입하려면 이어버드를 6초 동안 탭하십시오
v) 수동으로 이어버드 켜기

3. 이어버드 착용 설명서
귓속에 이어버드를 가볍게 밀어 넣으며 조금씩 움직여 제대로 밀착되도록 해 올바로 부착되도록 하십시오. 사용자에게 최적의 핏을 제공하기 위한 실리콘 및 폼 팁이 추가 제공됩니다.

4. 마스터 재설정
마스터 재설정이 초기화되면 충전 케이스에서 이어버드가 한 번 파란색으로 깜빡입니다. 마스터 재설정은 이어버드 사용 중 문제가 발생한 경우 또는 다음과 같은 상황에서 문제를 해결하기 위해 사용됩니다. 블루투스 연결 실패, 무작위 LED 깜빡임, 메인 이어버드에 보조 이어버드 연결 실패 또는 모든 데이터 재설정.

기술 사양
헤드폰 드라이버
・5.6 mm 그래핀 드라이버
・주파수 응답: 20–20,000 Hz
마이크
・종류: 무지향성 x2
・주파수 응답: 100–10,000 Hz
・감도(1 kHz): -42 dBV / Pa
인터페이스
・USB Type-C (충전), 블루투스 5.0
블루투스 **프로파일**
・A2DP (무선 스테레오 블루투스)
・AVRCP (블루투스 리모컨)
・HFP (핸즈프리 프로파일)
블루투스 작동 범위
・최대 10m
・RF 출력: < 8 dBm
・동작 주파수: 2402–2480 MHz
배터리
・**이어버드(왼쪽 및 오른쪽)**
리튬 이온 폴리머 배터리: 3.7V 80 mAh 0.296 Wh
・**배터리 충전 케이스**
리튬 이온 폴리머 배터리: 3.7V 450 mAh 1.665 Wh
입력
・5V ⎓ 1A
전체 재생 시간
・최대 34 시간
충전 시간
・2–3 시간
오디오 코덱
・aptX, AAC, SBC
작동 온도
・0–45°C

참고: 규정 준수 표시는 제품의 하단에 있습니다.
배터리 KC (이어폰): XU101308-20009A
배터리 KC (충전 케이스): XU101308-20010A

Creative True Wireless Stereo 이어버드: 일반적인 연결 문제

요약:
이 글에서는 음악 재생이 중단되거나 이어버드 연결이 유지되지 않는 상황에 대한 권장사항을 집중적으로 설명합니다.
TWS (True Wireless Stereo) 이어버드와 스마트 모바일 장치를 연결할 때는 연결 장치 간에 장애물이 없을 때 신호가 가장 강력합니다.
신호가 거의 대부분 액체로 구성된 신체를 통과하면 신체에 흡수되어 연결이 어려워질 수 있습니다. TWS 이어버드에 모바일 장치가 이미 연결되어 있다면 신호 손실이 발생하거나 이어버드 연결이 끊길 수 있습니다.
따라서 스마트 모바일 장치를 메인 연결 이어버드와 같은 쪽에 두어 전파가 몸을 우회하도록 하는 것이 바람직합니다. 예를 들어 왼쪽 이어버드가 메인 연결 이어버드로 연결되어 있으면 스마트 모바일 장치는 바지 왼쪽 주머니에 두는 식입니다.

이용 가능한 사용 설명서, 안전 그리고 규제 관련 정보, ErP 정보 그리고 독립적으로 인정받은 전문가들이 이용할 수 있는 배터리 제거 지침은 **creative.com/compliance/outlierairv2**를 참조하십시오.
사용자의 제품과 관련된 다른 모든 지원은 **creative.com/support/outlierairv2**를 참조하십시오.

SK

1. Prehľad
a) Indikátor batérie na nabíjacom puzdre
i) Indikátor nabíjania
Nabíjanie – Žiari načerveno
Optimálne nabité (> 90%) – Svieti nazeleno
Plne nabité – LED nesvieti
ii) Úroveň nabitia batérie
Nízka – Bliká naeerveno
Stredná – Svieti nažlto
Vysoká – Svieti nazeleno
b) Indikátor nabíjania ľavého slúchadla
c) Indikátor nabíjania pravého slúchadla
iii) Indikátor nabíjania slúchadiel
Nabíjanie – Žiari načerveno
Optimálne nabité (> 90%) – Svieti nazeleno
Plne nabité – LED nesvieti
d) USB-C nabíjací port
e) LED indikátor slúchadiel
iv) Odpojené – Bliká namodro
v) Párovanie *Bluetooth* – Bliká načerveno a namodro
vi) Nabíjanie – Žiari načerveno (V nabíjacom puzdre)

2. Ovládacie prvky
i) Režim prehrávania
ii) Režim pozastavenia
Poznámka: Ťuknutím a podržaním jedného zo slúchadiel na 6s prejdete do režimu párovania *Bluetooth*
iii) Režim hovoru
iv) *Bluetooth* Odpojené
Poznámka: Ťuknutím a podržaním jedného zo slúchadiel na 6s prejdete do režimu párovania *Bluetooth*
v) Manuálne zapnutie slúchadiel

3. Zavádzanie slúchadiel
Slúchadlo jemným zatlačením a krúživým pohybom vtlačte do príslušného ušného kanálika, kým nepocítite dobré tesniace vlastnosti a slúchadlo vám nebude dobre sedieť. K dispozícii sú aj ďalšie páry silikónových hrotov, aby používatelia mohli dosiahnuť optimálne prispôsobenie.

4. Hlavný reset
Pri iniciovaní Hlavného resetu slúchadlá jedenkrát zablikajú namodro v nabíjacom puzdre. Hlavný reset je vyhradený pre prípady, keď majú používatelia problémy počas používania slúchadiel alebo v situáciách ako: Zlyhanie párovania *Bluetooth*, náhodné blikanie LED, zlyhanie spárovania sekundárneho slúchadla s hlavným slúchadlom, alebo na zresetovanie všetkých údajov.

Technické údaje
Meniče slúchadiel
- 5,6 mm grafénový vylepšený menič
- Frekvenčná odozva: 20–20 000 Hz

Mikrofóny
- Typ: Všesmerový x2
- Frekvenčná odozva: 100–10 000 Hz
- Citlivosť (1 kHz): -42 dBV / Pa

Rozhranie
- USB Type-C (nabíjanie), *Bluetooth* 5.0

***Bluetooth* profily**
- A2DP (bezdrôtový stereofónny zvuk cez rozhranie *Bluetooth*)
- AVRCP (diaľkové ovládanie cez rozhranie *Bluetooth*)
- HFP (profil rozhrania handsfree)

Bezdrôtový prevádzkový dosah
- Do 10m
- RF výstupný výkon: < 8 dBm
- Prevádzková frekvencia: 2402–2480 MHz

Batéria
- **Slúchadlá (ľavé a pravé)**
Lítiovo-iónová polymérová batéria: 3,7 V 80 mAh 0,296 Wh
- **Nabíjacie puzdro batérie**
Lítiovo-iónová polymérová batéria: 3,7 V 450 mAh 1,665 Wh

Príkon
- 5V ⎓ 1A

Celková doba prehrávania
- Až 34 hodín

Čas nabíjania
- 2–3 hodiny

Audio kodek
- aptX, AAC, SBC

Prevádzková teplota
- 0–45 °C

Poznámka: Označenia plnenia predpisov sú umiestnené na spodnej strane produktu

Slúchadlá Creative True Wireless Stereo: Bežné problémy s pripojením

SÚHRN: Tento článok vyzdvihuje javy a odporúčania pre prípady, keď sa hudba vypne a slúchadlá nedokážu zabezpečiť spojenie.
Pri spárovaní smart mobilného zariadenia so slúchadlami True Wireless Stereo (TWS) je signál najsilnejší, ak sú párované zariadenia od seba na dohľad.
Ak signál prechádza cez telo, ktoré je tvorené najmä tekutinami, môže dôjsť k jeho absorbovaniu, čo môže spôsobiť problémy so spárovaním. Ak je mobilné zariadenie už pripojené k slúchadlám TWS, môže dôjsť k strate signálu alebo k odpojeniu slúchadiel.
Z tohto dôvodu sa odporúča smart mobilné zariadenie umiestniť na rovnakú stranu, na ktorej je hlavné pripojené slúchadlo. Tým sa obíde telesná bariéra používateľa. Napríklad ak je ľavé slúchadlo spárované ako hlavné pripojené slúchadlo, smart mobilné zariadenie by ste si mali vložiť do ľavého vrecka nohavíc a naopak.

Navštívte, prosím, stránku **creative.com/compliance/outlierairv2**, kde nájdete používateľskú príručku, bezpečnostné a regulačné informácie, prípadne informácie ErP, a pokyny na vybratie batérie, ktoré sú určené výlučne pre nezávisle kvalifikovaného odborníka.
Navštívte, prosím, stránku **creative.com/support/outlierairv2**, kde nájdete všetku ďalšiu podporu týkajúcu sa vášho produktu.

RU

1. Обзор
a) Индикатор зарядки чехла
i) Индикатор зарядки
Зарядка – Светящийся красный
Оптимально заряжен (> 90%) – Немигающий зеленый
Полностью заряжен – Светодиод ВЫКЛ
ii) Уровень заряда аккумулятора
Низкий – Мигающий красный
Средний – Немигающий желтый
Высокий – Немигающий зеленый
b) Индикатор заряда левого наушника-вкладыша
c) Индикатор заряда правого наушника-вкладыша
iii) Индикатор зарядки наушников
Зарядка – Светящийся красный
Оптимально заряжен (> 90%) – Немигающий зеленый
Полностью заряжен – Светодиод ВЫКЛ
d) Порт для зарядки типа USB C
e) Светодиодный индикатор наушников
iv) Отсоединен – Мигающий голубой
v) *Bluetooth* Подключение – Мигающий красный и голубой
vi) Заряжается – Светящийся красный (в зарядном чехле)

2. Управление
i) Режим Воспроизведения
ii) Режим Паузы
Примечание: чтобы войти в режим связывания по *Bluetooth*, коснитесь любого наушника-вкладыша и удерживайте в течение 6 секунд
iii) Режим Вызова
iv) *Bluetooth* Отсоединено
Примечание: чтобы войти в режим связывания по *Bluetooth*, коснитесь любого наушника-вкладыша и удерживайте в течение 6 секунд
v) Ручное включение наушников-вкладышей

3. Руководство по посадке наушников
Осторожно вложите наушники в ушные каналы и зафиксируйте их так, пока не добьетесь надлежащего уплотнения для обеспечения правильной посадки. Также в комплект входят дополнительные пары силиконовых вкладышей для достижения лучшей посадки.

4. Сброс настроек
Наушники-вкладыши мигнут один раз голубым в зарядном чехле когда инициируется сброс настроек. Сброс настроек нужен для случаев когда у пользователя возникли проблемы во ремя использования наушников или во время таких ситуаций как: *Bluetooth* Сбой сопряжения, случайное мигание светодиода, сбой сопряжения вторичного вкладыша с основным вкладышем или

Технические характеристики
Динамики наушников
- 5,6 мм динамики, усиленные графеном
- Частотная характеристика: 20–20,000 Гц

Микрофоны
- Тип: всенаправленный x2
- Частотная характеристика: 100–10,000 Гц
- Чувствительность (1 кГц): -42 дБВ / Па

Интерфейс
- USB тип C (зарядка), *Bluetooth* 5.0

Профили *Bluetooth*
- A2DP (беспроводной стерео *Bluetooth*)
- AVRCP (дистанционное управление *Bluetooth*)
- HFP (профиль «свободные руки»)

Диапазон передачи беспроводного сигнала
- До 10м
- Выходная радиочастотная мощность: < 8 дБм
- Рабочая частота: 2402-2480 МГц

Аккумулятор
- **Наушники-вкладыши (левый и правый)**
Литий-ионный полимерный аккумулятор: 3,7В 80 мАч 0,296 Вч
- **Зарядный чехол**
Литий-- ионный полимерный аккумулятор 3,7В 450 мАч 1,665 Вч

Вход
- 5В ⎓ 1A

Общее время воспроизведения
- до 34 часов

Время зарядки
- 2–3 часа

Аудиокодек
- aptX, AAC, SBC

Рабочая температура
- 0–45°C

Примечание: Знаки соответствия находятся на нижней поверхности данного изделия

Настоящие беспроводные стерео наушники Creative: Общие проблемы с подключением

КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ: В этой статье рассматривается феномен и даются рекомендации для тех случаев, когда музыка прерывается, а наушники отключаются.
При сопряжении смартфона с настоящими беспроводными стерео наушниками (TWS) сигнал является наиболее сильным в случае наличия линии видимости между подключенными устройствами.
Если сигнал проходит через тело человека, которое в основном состоит из жидкости, он может поглощаться, что иногда приводит к затруднениям при подключении. Если мобильное устройство уже подключено к TWS наушникам, то это может привести к потере сигнала или отсоединению наушников.
Поэтому рекомендуется держать мобильное смартустройство на той же стороне что и главный наушник-вкладыш, чтобы обойти барьер тела. Например левый наушник-вкладыш подключен в качестве главного, тогда мобильное смартустройство должно находиться в левом кармане штанов и наоборот.

Пожалуйста посетите **creative.com/compliance/outlierairv2** для получения доступа к инструкции пользователя, безопасности и нормативной информации, информации ErP, где это применимо, и инструкции по извлечению аккумулятора, предназначенной только для независимого квалифицированного специалиста.
Пожалуйста посетите **creative.com/support/outlierairv2** для любой другой поддержки вашего устройства.

WORLD WIDE WARRANTY

【EN】 Creative warrants that the accompanying product is free from material or workmanship defects for a period of 12 months (non-transferable Creative Warranty period) from your purchase date. In the event of a genuine product failure, Creative will assume repair or part replacement (new or refurbished) within the Creative Warranty period. However, this Creative Warranty does not cover (among other things) consumable parts, such as batteries or protective coatings that, due to their nature, tend to diminish over time, normal wear and tear, abnormal usage, improper storage and handling, unauthorised modifications or repair, damages arising from an Act of God and theft. In the event of a genuine product failure you must provide Creative with the product and proof of purchase of the product by a dated itemised receipt.
This is a only a summary of the Creative Warranty terms. For the full details on the Creative Warranty period of your product, Creative Warranty terms, product returns and repair procedure, and Creative Customer Support services and contact information, you are advised to refer to the full version of the Creative Warranty at Web site **http://creative.com/warranty**.
We also recommend you to register your product with us at www.creative.com/register to enjoy a host of additional product benefits that includes latest news and promotions. Note that your entitlement to the Creative Warranty is not dependent on product registration.
NOTE: This warranty gives you specific legal rights. You may have other rights, which vary from country to country. Certain limitations in this warranty are not permitted by the jurisdiction of some countries, so some limitations here may not apply to you.

【DE】 Creative gewährleistet ab Kaufdatum für eine Frist von 12 Monaten (nicht übertragbarer Garantiezeitraum von Creative), dass das im Lieferumfang enthaltene Produkt frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern ist. Im Falle eines tatsächlichen Produktdefekts übernimmt Creative die Reparatur oder den Teileaustausch (neu oder nach Instandsetzung) innerhalb des Creative-Garantiezeitraums. Die Creative-Garantie deckt jedoch Folgendes nicht ab (jedoch nicht beschränkt auf): normaler Verschleiß, unsachgemäße Verwendung, ungeeignete Lagerung und Handhabung, unerlaubte Änderungen oder Reparaturen, auf höhere Gewalt zurückzuführende Schäden und Diebstahl. Im Falle eines tatsächlichen Produktdefekts müssen Sie Creative das Produkt und einen Kaufnachweis in Form eines datierten, die einzelne Posten aufweisenden Kaufbelegs vorlegen.
Ausführliche Details zum Creative-Garantiezeitraum für das Produkt, zu den Bestimmungen der Creative-Garantie, dem Verfahren der Produktrücksendung und -reparatur sowie zu den Creative-Kundendienstleistungen und Kontaktinformationen finden Sie auf unserer Website unter www.creative.com. Wählen Sie dort das Land aus, in dem Sie wohnen, und rufen Sie den Abschnitt zum Kundendienst auf. Wir empfehlen Ihnen außerdem, das Produkt unter www.creative.com/register zu registrieren, um weitere Produktvorteile zu nutzen, wie zum Beispiel aktuelle Neuigkeiten und Werbeaktionen.
Bitte beachten Sie, dass die Creative-Garantie nicht von der Produktregistrierung abhängig ist. Bitte beachten Sie auch, dass sich die Creative-Garantie nicht auf die gesetzlich vorgeschriebenen Rechte auswirkt. Vielen Dank!
http://creative.com/warranty

【IT】 Creative garantisce che il qui presente prodotto è privo di difetti a livello di materiali e lavorazione per un periodo di 12 mesi (periodo di garanzia Creative non trasferibile) dalla data di acquisto.
In caso di guasto confermato del prodotto, Creative si assumerà la responsabilità della riparazione o della sostituzione della componente interessata (nuova o rigenerata) all'interno del periodi di garanzia. Tale garanzia, tuttavia, non copre (tra le altre cose) parti di consumo, come batterie o rivestimenti protettivi, che per loro stessa natura tendono a logorarsi nel tempo, il normale deterioramento, un uso improprio, una conservazione e un mantenimento scorretti o i danni legati a calamità naturali o al furto.
In caso di guasto confermato Creative richiederà l'invio del prodotto e di una prova d'acquisto mediante ricevuta/fattura con indicazione di data e modello.
Questo è solo un sommario dei termini di garanzia Creative. Per i dettagli completi sul periodo della garanzia Creative, i tuoi termini, la procedura di invio di un prodotto per riparazione e su come contattare il servizio di assistenza clienti sono disponibili sul sito internet http://creative.com/warranty.
Si consiglia anche di registrare il prodotto su www.creative.com/register per godere di numerosi vantaggi aggiuntivi, come informazioni sulle ultime novità e promozioni. È importante però tenere presente che l'applicazione della garanzia Creative non è legata alla registrazione del prodotto.
NOTA: Questa garanzia conferisce particolari diritti legali, a cui potrebbero aggiungersene altri a seconda del paese. Inoltre, alcune delle limitazioni previste non sono consentite dalla giurisdizione di alcuni paesi e come tale in certi casi potrebbero non essere applicabili.
http://creative.com/warranty

【ES】 Creative garantiza que el producto que se suministra con esta garantía está libre de defectos en relación con el material o el proceso de fabricación por un período de 12 meses (período de garantía de Creative no transferible) a partir de la fecha de adquisición. En el caso de producirse un fallo en la naturaleza del producto, Creative se hará cargo de la reparación o sustitución de la pieza (nueva o restaurada) dentro del período de la Garantía de Creative. No obstante, esta Garantía de Creative no cubre (ni se limita a) partes consumibles, tales como baterías o capas protectoras que, debido a su naturaleza, tienden a reducirse con el tiempo, el uso y desgaste normales, uso no habitual, almacenamiento y manipulación indebidos, modificaciones o reparaciones no autorizadas, daños fortuitos y robo. En el caso de producirse un fallo en la naturaleza del producto, deberá proporcionar a Creative el producto junto con una prueba de compra consistente en un recibo detallado con la fecha.
Para obtener información completa acerca del período de la Garantía de Creative para el producto que ha adquirido, las condiciones de la Garantía de Creative, el procedimiento de reparación y devolución de productos, e información de contacto y del servicio de asistencia al cliente de Creative, se recomienda consultar la versión completa de la garantía Creative en la website www.creative.com. En esta página, seleccione su país de residencia y continúe en la sección Soporte. También se recomienda registrar el producto en Creative en la dirección www.creative.com/register para disfrutar de un conjunto de ventajas adicionales sobre productos, entre las que se incluyen las promociones y noticias más recientes.
Tenga en cuenta que los derechos que otorga la Garantía de Creative no dependen del registro del producto. Asimismo, tenga en cuenta que la Garantía del producto no afecta a sus derechos legales. Gracias.
http://creative.com/warranty

【PL】 Firma Creative gwarantuje, że przez okres 12 miesięcy (nieprzenoszalny okres Gwarancji firmy Creative) od daty zakupu towarzyszący produkt pozostanie wolny od wad materiałowych lub wad wykonania. W przypadku awarii oryginalnego produktu firma Creative naprawi produkt lub dokona wymiany części (na nowe lub odnowione) w okresie obowiązywania Gwarancji firmy Creative. Niniejsza Gwarancja firmy Creative nie obejmuje (między innymi) części eksploatacyjnych, takich jak: baterie czy/lub okrycia/obudowy ochronne, które w związku z ich naturą mogą ulec zniszczeniu po pewnym czasie, usterek wynikających ze zwykłego zużycia, nieprawidłowego użytkowania, niewłaściwego sposobu przechowywania i obsługi, modyfikacji i napraw wykonanych przez nieupoważnione osoby, uszkodzeń powstałych w wyniku działania siły wyższej oraz kradzieży. W przypadku awarii oryginalnego produktu należy dostarczyć go firmie Creative wraz z dowodem zakupu zawierającym listę produktów i datę zakupu.
Szczegółowe informacje na temat okresu obowiązywania i warunków Gwarancji firmy Creative, zwrotów produktu, procedury naprawy i usług świadczonych przez Centrum Obsługi Klientów Creative, a także informacje kontaktowe znajdują się w witrynie internetowej pod adresem www.creative.com, gdzie należy wybrać swój kraj zamieszkania i przejść do sekcji Centrum Obsługi. Zalecamy także zarejestrowanie produktu pod adresem www.creative.com/register.
Z rejestracji wynikają dodatkowe korzyści, takie jak dostęp do najnowszych informacji i promocji. Prawo do korzystania z Gwarancji firmy Creative przysługuje niezależnie od tego, czy produkt został zarejestrowany, czy nie. Gwarancja firmy Creative nie ma wpływu na uprawnienia ustawowe. Dziękujemy.
http://creative.com/warranty

【RU】 Компания Creative гарантирует, что прилагаемое изделие не имеет дефектов материала или изготовления, причем срок гарантии составляет 12 месяцев с даты приобретения (период действия Гарантийных обязательств Creative без права их передачи другому лицу). Если в течение указанного периода произойдет поломка изделия, подпадающая под действие гарантии, компания Creative обязуется выполнить ремонт или произвести замену неисправных деталей изделия на новые или восстановленные. Однако данные Гарантийные обязательства Creative не распространяются на расходные части, такие как батареи или защитные покрытия, которые по своей природе имеют свойство со временем изнашиваться, также не распространяется на случаи нормального износа изделия, нарушения правил эксплуатации, хранения и ухода, несанкционированного ремонта или изменения конструкции, ущерба вследствие форс-мажорных обстоятельств, кражи и т. д. В случае неисправности, подпадающей под действие гарантии, покупатель обязан вернуть изделие компании Creative и предоставить документ, подтверждающий покупку, с указанием названия и даты приобретения товара.
Подробные сведения об условиях и периоде действия Гарантийных обязательств Creative на приобретенное изделие, правилах возврата и ремонта продукции, а также о службе работы с клиентами, см. полную версию гарантийного положения Creative по адресу www.creative.com. Открыв эту веб-страницу, укажите страну проживания и выберите раздел Support (Поддержка). Рекомендуется также зарегистрировать приобретенное изделие на веб-странице www.creative.com/register, что позволит вам получить целый ряд дополнительных преимуществ, в т. ч. знакомиться с последними новостями и специальными предложениями нашей компании.
При этом ваши гарантийные права не зависят от регистрации изделия. Кроме того, Гарантийные обязательства Creative не влияют на другие права, предоставляемые вам по закону. Благодарим за покупку.
http://creative.com/warranty

【NL】 Creative garanterer at det medfølgende produktet er uten mangler i materialer eller utførelse i en periode på 12 måneder (ikke-overførbar Creative-garantiperiode) fra din kjøpsdato.
Ved en genuin produktmangel påtar Creative seg å reparere eller skifte ut deler (nye eller renoverte) i Creative-garantiperioden. Imidlertid dekker ikke denne Creative-garantien (blant annet) forbruksdeler, f.eks. batterier eller beskyttende belegg som, på grunn av sin natur, har tendens til å reduseres over tid, vanlig slitasje, unormal bruk, feil oppbevaring og håndtering, uautoriserte modifikasjoner eller reparasjoner, skader som følge av forve majeure og tyveri.
Dersom det foreligger en genuin produktmangel, må du levere produktet til Creative og kjøpsbevis i form av datert og spesifisert kvittering.
Dette er bare en oppsummering av Creative-garantibetingelsene. For å få fullstendig informasjon om Creative-garantiperioden for produktet, Creative-garantibetingelsene, produktreturer og reparasjonsprosedyre samt Creatives kundeservice og kontaktinformasjon bes du lese den fullstendige versjonen av Creative-garantien på nettstedet http://creative.com/warranty.
Vi anbefaler deg også å registrere produktet hos oss på www.creative.com/register for å få en rekke ekstra produktfordeler som inkluderer de siste nyhetene og kampanjer. Vær oppmerksom på at din rett til Creative-garantien ikke er avhengig av produktregistrering.
MERKNAD: Denne garantien gir deg spesielle juridiske rettigheter. Du kan ha andre rettigheter som varierer fra land til land. Enkelte begrensninger i denne garantien er ikke tillatt i jurisdiksjonen i enkelte land, så enkelte begrensninger her gjelder kanskje ikke for deg.
http://creative.com/warranty

【PT】 A Creative garante que o produto correspondente está livre de defeitos materiais ou de mão-de-obra por um período de 12 meses (período de Garantia da Creative não transferível), a contar da respetiva data de compra.
No caso de uma avaria real do produto, a Creative assumirá a reparação ou substituição de peças (novas ou remodeladas) dentro do período de Garantia da Creative. Porém, esta Garantia da Creative não abrange (entre outras coisas) peças consumíveis, tais como baterias ou revestimentos de proteção que, devido à sua natureza, tendem a gastar-se com o tempo, nem abrange o uso e desgaste normais, a utilização anormal, o armazenamento e manuseio indevidos, alterações ou reparação não autorizadas, ou ainda danos que resultem de um caso de força maior ou roubo.
No caso de uma avaria real do produto deve facultar à Creative o produto e o comprovativo de compra do mesmo, através de um recibo discriminado e datado.
Isto é apenas um resumo dos termos da Garantia da Creative. Para obter todos os detalhes sobre o período de Garantia da Creative Warranty relativamente ao seu produto, os termos de Garantia da Creative, o procedimento de devolução e reparação de produtos, os serviços de Apoio ao Cliente da Creative e as informações de contacto, deve consultar a versão integral da Garantia da Creative no website http://creative.com/warranty.
Recomendamos também que registe o seu produto connosco em www.creative.com/register para usufruir de vários benefícios adicionais do produto que incluem as últimas novidades e promoções. Tenha em conta que o seu direito à Garantia da Creative não depende do registo do produto.
NOTA: Esta garantia confere ao Adquirente direitos legais específicos. Poderá ter outros direitos, os quais variam consoante o país. Certas limitações desta garantia não são toleradas pela jurisdição de alguns países, pelo que podem não ser aplicáveis.
http://creative.com/warranty

【NO】 Creative garanterer at det medfølgende produktet er uten mangler i materialer eller utførelse i en periode på 12 måneder (ikke-overførbar Creative-garantiperiode) fra din kjøpsdato.
Ved en genuin produktmangel påtar Creative seg å reparere eller skifte ut deler (nye eller renoverte) i Creative-garantiperioden. Imidlertid dekker ikke denne Creative-garantien (blant annet) forbruksdeler, f.eks. batterier eller beskyttende belegg som, på grunn av sin natur, har tendens til å reduseres over tid, vanlig slitasje, unormal bruk, feil oppbevaring og håndtering, uautoriserte modifikasjoner eller reparasjoner, skader som følge av forve majeure og tyveri.
Dersom det foreligger en genuin produktmangel, må du levere produktet til Creative og kjøpsbevis i form av datert og spesifisert kvittering.
Dette er bare en oppsummering av Creative-garantibetingelsene. For å få fullstendig informasjon om Creative-garantiperioden for produktet, Creative-garantibetingelsene, produktreturer og reparasjonsprosedyre samt Creatives kundeservice og kontaktinformasjon bes du lese den fullstendige versjonen av Creative-garantien på nettstedet http://creative.com/warranty.
Vi anbefaler deg også å registrere produktet hos oss på www.creative.com/register for å få en rekke ekstra produktfordeler som inkluderer de siste nyhetene og kampanjer. Vær oppmerksom på at din rett til Creative-garantien ikke er avhengig av produktregistrering.
MERKNAD: Denne garantien gir deg spesielle juridiske rettigheter. Du kan ha andre rettigheter som varierer fra land til land. Enkelte begrensninger i denne garantien er ikke tillatt i jurisdiksjonen i enkelte land, så enkelte begrensninger her gjelder kanskje ikke for deg.
http://creative.com/warranty

【FI】 Creative takaa, ettei tässä tuotteessa ilmene materiaali- tai valmistusvikoja 12 kuukauden kuluessa (Creativen takuuaika, joka ei ole siirrettävissä) ostopäivästä.
Jos tuotteessa kuitenkin on selvä vika, Creative korjaa laitteen tai vaihtaa osan (uuteen tai kunnostettuun) Creativen takuuajan puitteissa. Creativen tarjoama takuu ei kuitenkaan kata mm. kulutustarvikkeita, kuten akkuja tai suojapinnoitteita, jotka tyypillisesti heikkenevät ajan myötä, normaalia kulumista, epätavallista käyttöä, epäasianmukaista säilytystä tai käsittelyä, luvattomia muutoksia tai korjauksia tai vaurioita, jotka johtuvat luonnonvoimista tai varkaudesta.
Jos tuotteessa kuitenkin on selvä vika, toimita tuote Creativelle ja liitä mukaan ostotodistukseksi päivätty, eritelty kuitti.
Tämä on vain tiivistelmä Creativen takuuehdoista. Saat kattavat tiedot Creativen tuotteellesi tarjoamasta takuuajasta, Creativen takuuehdoista, tuotteiden palautus- ja korjausmenettelyistä sekä Creativen asiakastukipalveluista ja yhteystiedoista lukemalla Creativen takuun täyden version verkkosivuillamme http://creative.com/warranty.
Suosittelemme myös, että rekisteröit tuotteen osoitteessa www.creative.com/register, jotta saat käyttöösi lisää tuote-etuja, kuten viimeisimmät uutiset ja tarjoukset. Huomaa, että oikeutesi Creativen tukeen ei riipu tuotteen rekisteröinnistä.
HUOMAUTUS: Tämä takuu antaa ostajalle tietyt lainmukaiset oikeudet. Ostajalla voi olla muita oikeuksia, jotka vaihtelevat maan mukaan. Kaikkien maiden lainsäädäntö ei salli tiettyjä takuun rajoituksia, joten osa rajoituksista ei ehkä ole maassasi voimassa.
http://creative.com/warranty

【SV】 Creative garanterar att de medföljande produkterna är fria från defekter i utförande och material under 12 månader (ej överförbar Creative-garantiperiod) från och med inköpsdatum.
Om ett genuint produktfel skulle uppstå åtar sig Creative att reparera eller byta ut delar (nya eller renoverade) inom Creatives garantiperiod. Denna Creative-garanti täcker dock inte (bland annat) förbrukningsdelar, t.ex. batterier eller skyddsbeläggningar som, p.g.a. deras natur, minskar över tid, normal förslitning, onormalt bruk, felaktig förvaring och hantering, obehöriga ändringar eller reparationer, skada som är ett resultat av force majeure eller stöld.
Om ett genuint fel skulle uppstå måste du tillhandahålla produkten och ett detaljerat inköpskvitto med angivet datum till Creative.
Detta är endast en sammanfattning av Creatives garantivillkor. För detaljerad information om Creative-garantins giltighetsperiod för din produkt, Creatives garantivillkor, tillvägagångssätt för returnering och reparationer samt information om Creatives kundtjänst och kontaktinformation, hänvisas du till den fullständiga versionen av Creative-garantin på webbplatsen http://creative.com/warranty.
Vi rekommenderar också att du registrerar din produkt på www.creative.com/register så att du får tillgång till en mängd andra produktförmåner, inklusive de senaste nyheterna och kampanjerna. Observera att din rätt till Creative-garantin inte är beroende av att du registrerar produkten.
OBS!: Denna garanti ger Dig specifika lagliga rättigheter. Du kan även ha ytterligare rättigheter, som kan variera mellan olika länder. Vissa begränsningar i denna garanti tillåts inte av jurisdiktionen i vissa länder, vilket innebär att vissa begränsningar kanske inte gäller dig.
http://creative.com/warranty

【SK】 Spoločnosť Creative ručí za to, že dodávaný výrobok nebude počas 12 mesiacov odo dňa zakúpenia (neprenosná záručná doba spoločnosti Creative) obsahovať chyby spôsobené materiálom alebo spracovaním. V prípade, že počas záručnej doby spoločnosti Creative dôjde k prirodzenému zlyhaniu výrobku, spoločnosť Creative výrobok opraví alebo vymení niektorú jeho súčasť (za novú alebo renovovanú). Táto záruka spoločnosti Creative sa okrem iného nevzťahuje na bežné fyzické opotrebovanie, netypické používanie, nesprávne skladovanie a manipuláciu, neoprávnené zmeny alebo opravy, škody spôsobené vyššou mocou a krádež. V prípade, že dôjde k prirodzenému zlyhaniu výrobku, spoločnosti Creative musíte odovzdať daný výrobok a doklad o jeho kúpe obsahujúci dátum a označenie výrobku.
Všetky podrobnosti o záručnej dobe spoločnosti Creative vzťahujúcej sa na váš výrobok, o záručných podmienkach spoločnosti Creative, podmienkach vrátenia výrobku a postupe pri oprave, službách podpory zákazníkov spoločnosti Creative a tiež kontaktné informácie nájdete na webovej stránke www.creative.com, na ktorej vyberte krajinu svojho trvalého pobytu a prejdite do časti Podpora. Tiež odporúčame, aby ste si výrobok registrovali na stránke www.creative.com/register a mohli tak využívať množstvo ďalších výhod týkajúcich sa výrobku, napríklad aktuálne správy a propagačné ukážky. Nárok na záruku spoločnosti Creative nie je podmienený registráciou výrobku. Záruka spoločnosti Creative nepostihuje vaše zákonné práva. Ďakujeme Vám.
http://creative.com/warranty

【CZ】 Společnost Creative zaručuje, že přiložený výrobek nemá vady materiálu ani vady způsobené při výrobě, po dobu 12 měsíců (lhůta nepřenosné Záruky společnosti Creative) od data, kdy jste výrobek zakoupili.
V případě skutečného selhání výrobku převezme společnost Creative ve lhůtě Záruky společnosti Creative výrobek k opravě nebo výměně dílu (za nový nebo repasovaný). Tato Záruka společnosti Creative se však nevztahuje na běžné opotřebení, vady způsobené nenormálním používáním, nevhodným skladováním a zacházením, neoprávněnými úpravami či opravami, poškození způsobená zásahem vyšší moci ani odcizení. V případě skutečného selhání výrobku musíte společnosti Creative poskytnout výrobek a doklad o koupi s výčtem jednotlivých položek a datem nákupu.
Veškeré podrobnosti o lhůtě Záruky společnosti Creative pro váš výrobek, podmínkách této záruky, postupu při vracení a opravách výrobků, službách podpory zákazníků společnosti reative a kontaktní informace najdete na našem webu na adrese www.creative.com. Na této stránce vyberte svou zemi a pokračujte do sekce Podpora (Support). poručujeme vám také zaregistrovat svůj výrobek na stránce www.creative.com/register. Získáte tak další výhody související s výrobkem, včetně přístupu k ejnovějším informacím a propagačním akcím.
Vaše práva vyplývající za Záruky společnosti Creative na registraci výrobku nezávisejí. Záruka společnosti Creative nemá také žádný vliv na vaše zákonná práva. Děkujeme.
http://creative.com/warranty

【DA】 Creative garanterer, at produktet er fri for fejl og mangler i materialer eller udførelse i en periode på 12 måneder (Creatives garantiperiode kan ikke overdrages) fra købsdatoen.
I tilfælde af en ægte produktfejl, påtager Creative sig reparation eller udskiftning af dele (nye eller renoverede) indenfor Creatives garantiperiode. Men, denne Creative garanti ikke dækker (bl.a.) Forbrugsstofdele, såsom batterier eller beskyttende belægninger, som på grund af deres natur, har tendens til at aftage med tiden, normal slid og slitage, unormal brug, forkert opbevaring og håndtering, uautoriserede ændringer eller reparationer, skader, der opstår som følge af force majeure og tyveri.
I tilfælde af en ægte produktfejl skal du fremvise for Creative produktet og købsbevis for produktet ved en dateret købskvittering.
Dette er kun en oversigt over Creatives garantivilkår. For de fuldstændige detaljer omkring Creatives Garantiperiode for dit produkt, Creatives garantivilkår, returnering af produkter og reparationsprocedure og Creatives kundesupport og kontaktoplysninger, henvises du til den fuldstændige version af Creatives Garanti på webstedet http://creative.com/warranty.
Vi anbefaler også, at du registrerer dit produkt på www.creative.com/register, for et væld af ekstra produktfordele, der inkluderer seneste nyheder og kampagner. Bemærk, at din ret i forhold til Creatives garanti ikke er afhængige af produktregistrering.
BEMÆRK: Denne garanti giver Dem bestemte juridiske rettigheder. Du har muligvis også andre rettigheder, der varierer fra land til land. Visse begrænsninger i denne garanti ikke er tilladt ifølge lovgivningen i nogle lande, så nogle begrænsninger gælder muligvis ikke for dig.
http://creative.com/warranty

【EL】 Η Creative εγγυάται ότι το προϊόν είναι απαλλαγμένο από ελαττώματα υλικών ή κατασκευής για μια περίοδο 12 μηνών («περίοδος μη μεταβιβάσιμης Εγγύησης της Creative») από την ημερομηνία αγοράς.
Στην περίπτωση δυσλειτουργίας ενός αυθεντικού προϊόντος, η Creative θα αναλάβει την επισκευή ή την αντικατάσταση ανταλλακτικών (νέων ή ανακαινισμένων) εντός της περιόδου μη μεταβιβάσιμης Εγγύησης της Creative. Ωστόσο, η εν λόγω Εγγύηση δεν καλύπτει (μεταξύ άλλων) αναλώσιμα μέρη, όπως μπαταρίες ή προστατευτικά στρώματα τα οποία λόγω της φύσης τους συνήθως φθείρονται με το πέρασμα του χρόνου, λόγω κανονικής φθοράς με εύλογη χρήση, μη κανονική χρήση, ακατάλληλη αποθήκευση και μεταφορά, μη εξουσιοδοτημένες τροποποιήσεις ή επισκευές, ζημιές λόγω ανωτέρας βίας και κλοπή.
Στην περίπτωση δυσλειτουργίας ενός αυθεντικού προϊόντος, πρέπει να δώσετε στην Creative το προϊόν και την αναλυτική απόδειξη αγοράς του με όλα τα απαραίτητα σχετικά στοιχεία.
Το παρόν αποτελεί μόνο σύνοψη των όρων Εγγύησης της Creative. Για τις πλήρεις λεπτομέρειες της περιόδου Εγγύησης της Creative που ισχύει για το προϊόν σας, τους όρους της Εγγύησης της Creative, τη διαδικασία επιστροφής και επισκευής προϊόντων, καθώς και τις υπηρεσίες υποστήριξης και τα στοιχεία επικοινωνίας της Creative, σας προτείνουμε να ανατρέξετε στην πλήρη έκδοση της Εγγύησης της Creative στον ιστότοπο http://creative.com/warranty.
Σας προτείνουμε επίσης να δηλώσετε το προϊόν σας στο www.creative.com/register για να απολαύσετε μια σειρά από επιπλέον οφέλη για το προϊόν σας, τα οποία συμπεριλαμβάνουν τα τελευταία νέα και προσφορές. Σημειώστε ότι τα δικαιώματά σας που προβλέπονται από την Εγγύηση της Creative δεν βασίζονται στη δήλωση προϊόντος.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η εγγύηση αυτή σας παρέχει συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα. Ενδεχομένως να έχετε και άλλα δικαιώματα, τα οποία ποικίλουν από χώρα σε χώρα. Επειδή ορισμένοι περιορισμοί στην παρούσα εγγύηση δεν επιτρέπονται από τη δικαιοδοσία ορισμένων χωρών, ορισμένοι περιορισμοί ενδεχομένως να μην ισχύουν για εσάς.
http://creative.com/warranty

【JP】 このドキュメントは、日本語に翻訳されたCreative Limited Hardware Warrantyです。本保証規定の日本語訳は翻訳だけが目的でられたものであり、日本語と英語の間に矛盾があった場合には、英語の内容が優先します。Creative は、本製品が、製品購入後12ヶ月間 (non-transferable Creative Warranty period製品が譲渡されていない場合) において、材質上および製造上の不具合を有しないことを保証します。 保証期間内に何らかの不具合が見つかった場合、CreativeはCreative自身の裁量で、必要な場合、不具合部品あるいは本来の目的に沿わない動作を起こす部品を修理するか、(新しい部品または新品再生)した部品と交換いたします。 ただし、この保証規定は、通常の磨耗、不適切な使用又は環境、不正使用、不適切な操作又は保管、許可されていない変更、交換、又は修理、天災、や盗難などの場合による損傷には適用されません。 保証期間内に問題が発生した場合、製品の購入証明には、日付と購入内容の記載されたレシートが必要になります。Creative製品の保証規定に関する詳しい内容は、Creativeの日本語ウェブサイト
www.jp.creative.com/support/内のサポート保証と交換を参照してください下さい。また、最新情報やプロモーションなどを含む有益な情報を受け取るためにも、www.creative.com/registerにてご使用の製品をユーザー登録をされることをお勧めします。製品のユーザー登録をしていただかなくても保証は受けられます。製品保証については、ユーザー登録の有無には関係がない点にご注意下さい。Creative保証規定はお客様の制定法上の権利を侵害するものではありません。
http://creative.com/warranty

【CS】 **Creative有限硬件保修政策:** Creative针对产品自身原料及制造工艺上带来的品质问题（软件故障除外），提供自购买之日起12个月（此保修期限不可转让）的保修服务。
如确因上述品质问题，在保修期内Creative将提供对产品进行维修或部分更换服务（良品）。但是此保修范围不包括（其他事项除外）消耗性部件，如：电池或保护涂层，以及随着其性质和时间的推移而出现的老化、磨损，错误使用，操作不当，非正常的存储，非Creative技术部门授权的擅自拆卸、修理，或因为地震、灾害等不可抗力导致的损坏等。
若购买的Creative产品发生故障需保修，用户须提供标有实际购买日期的有效购买凭证（如：机打发票，经Creative授权店铺的订单详情等）。
此处仅为Creative保修条款的简单摘要，有关Creative产品全面详细的保修内容、保修条款、产品寄送、维修流程和查找客服服务点以及联络方式，您可以登陆http://creative.com/warranty页面参看完整版本的Creative保修内容。
我们也建议您在 www.creative.com/register 页面对购买的产品进行注册，以获取最新的产品新闻及促销信息。请知晓注册与否和产品是否是正品行货、产品使用和保修无任何关系。
注意：本保修赋予您特定的法律权利。根据国家或地区不同，您可能还享有其他的权利。本保修中的某些条款可能在特定国家或地区不受控制，故此处的一些限制可能不适用于您。
http://creative.com/warranty

【CT】 **Creative有限硬體保固協議:** Creative針對產品自身原料及制造工藝上帶來的品質問題（軟體故障除外），提供自購買之日起12個月（此保固期限不可轉讓）的免費保固服務。
如確因上述品質問題，在保固期內Creative將提供對產品進行維修或部分更換服務（新品或良品）。但是此保固範圍不包括（其他事項除外）消耗性部件，如：電池或保護塗層，以及隨著其性質和時間的推移而出現的老化、磨損，錯誤使用，操作不當，非正常的存儲，非Creative技術部門授權的擅自拆卸、修理，或因為地震、災害等不可抗力導致的損壞等。
若Creative產品發生故障需保固，用戶須提供標有實際購買日期的有效購買憑證（機打發票）。
此處僅為Creative保固條款的簡單摘要，有關Creative產品全面詳細的保固內容、保固條款、產品寄送、維修流程和查找客服服務點以及聯絡方式，您可以訪問http://creative.com/warranty頁面參看完整版的Creative保固內容。
我們也建議您在 www.creative.com/register 頁面對購買的產品進行註冊，以獲取最新的產品新聞及促銷信息。請知曉註冊與否和產品是否是正品行貨、產品使用和保固無任何關係。
注意：本保固賦予您特定的法律權利。根據國家或地區不同，您可能還享有其他的權利。本保固中的某些條款可能在特定國家或地區不受控制，故此處的一些限制可能不適用於您。
http://creative.com/warranty

【KO】 크리에이티브는 제품의 재료나 제조상의 결함이 없음을 최종소비자인 고객에게 제품 구입일로부터 12 개월동안보증합니다. 크리에이티브의 보증이 적용되는 기간하에서결함이 발견 될 경우 크리에이티브는 결함이 있는 제품을수리하거나 교환(세제품 또는 재포장제품)해 드립니다.
그러나, 크리에이티브 제품 보증은 부적절한 유지 보수 또는변경, 부적절한 사용, 천재지변, 제품 규격에 맞지 않는조작등의 결함에는 적용되지 않습니다. 정상적인 사용에서의결함인 경우에는 구입일 및 구입제품이 명시된 구입 증빙영수증을 첨부하여 제품을 반환하여야 합니다. 제품내명기되지 않은 추가적인 정보나 유의사항은 인터넷 www.creative.com 에서 제품 관련 FAQ 정보를 참고하여주시기 바랍니다. 크리에이티브 제품 보증에 관한 권리는제품등록과는 별개이며 법률상의 권리를 침해하지 않습니다. 감사합니다.
http://creative.com/warranty

【EN】 Hereby, Creative Labs Pte. Ltd. declares the Bluetooth headset, model no. EF0940 is in compliance with Directive 2014/53/EU and Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the EU and UK declaration of conformity is available at http://www.creative.com/EUDoC

【FR】 Par la présente, Creative Labs Pte. Ltd. déclare ce Casque micro bluetooth que le modèle n° EF0900 est conforme à la Directive 2014/53/EU. L'intégralité du texte de la déclaration de conformité européenne est disponible sur http://www.creative.com/EUDoC

【IT】 Creative Labs Pte. Ltd. dichiara che Cuffie Bluetooth, modello n. EF0900 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile su http://www.creative.com/EUDoC

【DE】 Hiermit erklärt Creative Labs Pte. Ltd. dass Bluetooth-Headset, Modellnr. EF0900 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter http://www.creative.com/EUDoC verfügbar.

【ES】 Por el presente, Creative Labs Pte. Ltd. declara que el Auriculares Bluetooth con micrófono, modelo nº EF0900 cumple con lo establecido en la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en http://www.creative.com/EUDoC

【NL】 Creative Labs Pte. Ltd. verklaart hierbij dat het Bluetooth-headset, modelnummer EF0900 in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op http://www.creative.com/EUDoC

【PT】 Através do presente documento, a Creative Labs Pte. Ltd. declara que Equipamento Bluetooth, modelo n.º EF0900 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em http://www.creative.com/EUDoC

【SV】 Härmed förkunnar Creative Labs Pte. Ltd. Bluetooth-headset, att modell nr. EF0900 uppfyller direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten av EU-Deklaration om överensstämmelse finns på http://www.creative.com/EUDoC

【NO】 Creative Labs Pte. Ltd. erklærer herved den Bluetooth-headset, at modell nr. EF0900 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på http://www.creative.com/EUDoC

【DA】 Hermed erklærer Creative Labs Pte. Ltd., at Bluetooth headset, model nr. EF0900 overholder direktivet 2014/53/EU. Den fulde tekst i EU-erklæringen om konformitet er tilgængelig på http://www.creative.com/EUDoC

【FI】 Creative Labs Pte. Ltd. täten ilmoittaa, että Bluetooth- Mikrofonikuulokkeet, malli EF0900 nrotäyttää direktiivin 2014/53/EY vaatimukset. Koko EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa http://www.creative.com/EUDoC

【CZ】 Společnost Creative Labs Pte. Ltd. tímto prohlašuje, Náhlavní souprava Bluetooth, model č. EF0900 vyhovuje směrnici 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na http://www.creative.com/EUDoC

【PL】 Spółka Creative Labs Pte. Ltd. niniejszym oświadcza, że Zestaw słuchawkowy Bluetooth, model EF0900 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Z pełnym tekstem deklaracji zgodności UE można zapoznać się pod adresem http://www.creative.com/EUDoC

【HU】 A Creative Labs Pte. Ltd. ezúton kijelenti, hogy a(z) Bluetooth fejbeszélő, modellszáma EF0900, megfelel a 2014/53/EU irányelvben foglal követelményeknek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő címen: http://www.creative.com/EUDoC

【EL】 Με το παρόν, η Creative Labs Pte. Ltd. δηλώνει ότι το προϊόν Bluetooth σετ ακουστικών, μοντέλο με αριθμό EF0900 συμμορφώνεται με την Οδηγία Directive 2014/53/EU. Μπορείτε να βρείτε το πλήρες κείμενο για τη δήλωση της ΕΕ σχετικά με τη συμμόρφωση στο http://www.creative.com/EUDoC

【LT】 „Creative Labs Pte. Ltd." pareiškia, kad „Bluetooth" ausinių komplektas, modelio Nr. EF0900, atitinka Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Visa ES atitikties deklaracija yra pateikta http://www.creative.com/EUDoC

【SK】 Spoločnosť Creative Labs Pte. Ltd. týmto vyhlasuje, že Náhlavná súprava Bluetooth, č. modelu EF0900, je v súlade so smernicou č. 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na lokalite http://www.creative.com/EUDoC

【RU】 Настоящим документом Creative Labs Pte. Ltd. заявляет, Беспроводная гарнитура модель № EF0900 полностью соответствует Директиве 2014/53/EC. Полный текст Декларации о соответствии требованиям ЕС доступен на сайте http://www.creative.com/EUDoC

Тип устройства: Беспроводная гарнитура
Номер модели, торговая марка: EF0940, Creative
Питание: 5V ⎓ 1A
Производитель: Creative Labs Pte. Ltd.
Страна происхождения: Китай

Название и адрес представителя в таможенном союзе:
ООО "Прокси", 142281, Московская область, город Протвино, Оболенское шоссе, д.2, к.216.,
Номер телефона : +7 (495) 369-00-84
Электронный адрес : proxy.russia@gmail.com

Название и адрес представителя в таможенном союзе:
Российская Федерация, Москва, 111123, проезд Электродный, дом 16, помещение VII, комната №3, основной государственный регистрационный номер: 1177746150779,
Номер телефона: +7(495)723-23-71
адрес электронной почты: info@minprom.ru

Данная контактнаяинформация только для соответствующих органов таможенного союза (Россия, Белоруссия и Казахстан) по вопросам соответствия продукции
Для информации о продукте илигарантии, пожалуйста, посмотрите гарантийный талон из комплекта поставки ата производства (месяц и год): Указана на упаковке.
Данное устройство отвечает требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств" утв. Решением КТС от 09.12.2011г. №879

ТЕХНИЧЕСКИЙ РЕГЛАМЕНТ Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» (ТР ЕАЭС 037/2016) ПРИНЯТ Решением Совета Евразийской экономической комиссии от 18 октября 2016 г. N. 113